

# A kémiai biztonság az Ön vállalkozásában

Bevezető a kkv-k számára



### **Jognyilatkozat**

A dokumentum a vállalatoknak a REACH-, a CLP- és a BPR-rendeleten alapuló szerepét és kötelezettségeit bemutató gyakorlati információkat tartalmaz. Felhívjuk azonban a felhasználók figyelmét arra, hogy a REACH-, a CLP- és a BPR-rendelet szövege jelenti az egyetlen hiteles jogi hivatkozást, továbbá a jelen dokumentumban foglalt információk nem minősülnek jogi tanácsadásnak. Az információ felhasználása kizárólag a felhasználó felelőssége. Az Európai Vegyianyag-ügynökség nem vállal felelősséget az ebben a dokumentumban foglalt információk bármilyen jellegű felhasználásáért.

Ez egy eredetileg angol nyelven közzétett dokumentum fordítása. Az eredeti dokumentum az ECHA weboldalán érhető el.

### **A kémiai biztonság az Ön vállalkozásában Bevezető a kkv-k számára**

Ez a kiadvány a kkv-tanácsadóknak szóló útmutatóra épít, amelyet az ECHA és az EASME az Európai Vállalkozások Hálózata számára hozott létre.

**Hivatkozás:** ECHA-15-B-02-HU  
**Katalógusszám:** ED-04-15-425-HU-N  
**ISBN:** 978-92-9247-441-6  
**DOI:** 10.2823/12287  
**Nyelv:** Magyar

© Európai Vegyianyag-ügynökség, 2015

Ha a dokumentummal kapcsolatban kérdései vagy észrevételei vannak, kérjük, azokat a információigénylő lapon küldje be (a hivatkozási szám és a kiadási dátum feltüntetésével). Az információigénylő lap a „Kapcsolatfelvétel az ECHA-val” menüpontból érhető el a következő weboldalon: <http://echa.europa.eu/contact>

### **Európai Vegyianyag-ügynökség**

Levelezési cím: P.O. Box 400, FI-00121 Helsinki, Finnország  
Elérhetőség: Annankatu 18, Helsinki, Finnország

# Tartalomjegyzék

<b>Tudta-e?</b>	<b>5</b>
<b>1. A vegyi anyagoknak az Európai Unió területén belüli gyártására, forgalmazására és felhasználására vonatkozó szabályok</b>	<b>6</b>
<b>1.1 MILYEN VEGYI ANYAGOKRA TERJEDNEK KI A RENDELETEK?</b>	<b>8</b>
<b>1.2 KIK KÖTELESEK MEGFELELNI A RENDELETEKNEK?</b>	<b>10</b>
<b>1.3 A REACH-RENDELET ÉRTELMEZÉSE</b>	<b>12</b>
<b>1.4 A CLP-RENDELET – HOGYAN MŰKÖDIK?</b>	<b>21</b>
<b>1.5 A BIOCID TERMÉKEKRŐL SZÓLÓ RENDELET – HOGYAN MŰKÖDIK?</b>	<b>26</b>
<b>1.6 HATÁRIDŐK</b>	<b>28</b>
<b>2. Eligazodás a vegyi anyagokra vonatkozó uniós jogszabályokban</b>	<b>31</b>
<b>2.1 HOGYAN ÁLLAPÍTHATJA MEG, MELY KÖVETELMÉNYEK VONATKOZNAK ÖNRE?</b>	<b>31</b>
<b>2.2 SZÁMÍTHAT A TÁMOGATÁSUNKRA</b>	<b>41</b>
<b>2.3 ÍGY CSÖKKENTHETI KÖLTSÉGEIT</b>	<b>42</b>
<b>2.4 A JOGI KÖTELEZETTSÉGEKTŐL AZ ÜZLETI LEHETŐSÉGEKIG</b>	<b>44</b>
<b>Mellékletek</b>	<b>46</b>
<b>I. MELLÉKLET ÚJ CLP-PIKTOGRAMOKMELY PIKTOGRAMOK MELY TERMÉKEN KELL FELTÜNTETNI?</b>	<b>46</b>
<b>II. MELLÉKLET BIOCID TERMÉKTÍPUSOK</b>	<b>48</b>
<b>III. MELLÉKLET HASZNOS FORRÁSOK A KKV-K SZÁMÁRA</b>	<b>52</b>
<b>IV. MELLÉKLET AZ UNIÓS ÉS NEMZETI TÁMOGATÁS ELLENŐRZÉSE</b>	<b>54</b>
<b>Köszönetnyilvánítás</b>	<b>56</b>
<b>Rólunk</b>	<b>59</b>



## Tudta-e?

**A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló rendelet (REACH), az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló rendelet (CLP), továbbá a BPR-rendelet (BPR) mint uniós rendeletek hatást gyakorolnak az Európai Unió, valamint az Európai Gazdasági Térség (EGT) részét képező Izland, Liechtenstein és Norvégia legtöbb vállalatának üzleti tevékenységére.**

Nincs egyedül, ha úgy gondolja, hogy a fentiek Önre nem vonatkoznak.

A közelmúltban az EU/EGT országaiban végzett felmérések és vizsgálatok azt mutatták, hogy a vegyipari ágazaton kívül eső kkv-k közel 70%-a nincs tisztában azzal, hogy a REACH- és a CLP-rendelet közvetlen hatást gyakorol üzleti tevékenységeire. A forgalmuk alapján kisebbnek tekinthető vállalatok még kevésbé hajlamosak azt hinni, hogy meg kell felelniük a REACH-rendeletnek. Ez felveti annak kockázatát, hogy nem megfelelő és nem biztonságos vegyi anyagok kerülnek a piacra.

Ugyanakkor a kkv-król és a gyártó cégekről készített felmérések szerint, ha a kisebb cégek ismerik az uniós rendeleteket és tisztában vannak azoknak az üzleti tevékenységükre gyakorolt hatásaival, ők a legaktívabbak a gyártási folyamatok újratervezését illetően. A vállalatok méretüktől függetlenül részt vállalnak a legveszélyesebb vegyi anyagok biztonságosabb alternatívákkal való helyettesítésében is.

A kémiai biztonság eszköz a vállalkozások kezében.

A REACH-, a CLP- és a BPR-rendeletnek való megfelelés segítheti az Ön ügyfeleit a következő vállalati célok elérésében:

- o jogszerű jelenlét az uniós piacon;
- o a vegyi anyagok biztonságos szállításának, felhasználásának és kezelésének biztosítása;
- o a munkahelyi környezet biztonságosabbá tétele;
- o költségmegtakarítás a munkahelyi egészségre és a környezetre gyakorolt hatások csökkentése révén;
- o az ügyfelekkel, a fogyasztókkal, a befektetőkkel és a vegyi anyagok felelősségteljes kezelésére és a fenntarthatóságra egyre érzékenyebb közösséggel szembeni hitelesség növelése;
- o új piacok feltárása, ha a nagyon veszélyes vegyi anyagok helyett biztonságosabb alternatívákat sikerült kifejleszteni, például az egészségre és a környezetre nézve különös aggodalomra okot adó, és emiatt a jövőben kivonásra kerülő anyagok tekintetében;
- o nagyobb versenyképesség a nemzetközi piacokon.

A kémiai biztonság  
eszköz a  
vállalkozások  
kezében.





## 1. A vegyi anyagoknak az Európai Unió területén belüli gyártására, forgalmazására és felhasználására vonatkozó szabályok

**A vegyi anyagoknak az Európai Unió területén belüli forgalmazására vonatkozó általános szabályokat a REACH- és a CLP-rendelet határozza meg. E két horizontális kémiai biztonsági jogszabály egyéb ágazatspecifikus jogszabályokkal – pl. BPR-rendelet – egészül ki.**

A REACH-, a CLP- és a BPR-rendelet közös célja az emberi egészség és a környezet magas szintű védelmének biztosítása azáltal, hogy felelőssé teszik az iparágat az uniós piacon forgalomba hozott vegyi anyagok biztonságáért. A rendeletek a vegyi anyagok gondos kezelésére és biztonságos használatára irányuló fontos üzleti és társadalmi igényekre igyekeznek választ adni. Hatályuk kiterjed az Európai Gazdasági Térségre (EGT), vagyis a 28 uniós tagállamra, valamint Izlandra, Liechtensteinre és Norvégiára.

A kkv-knek ugyanaz a felelősségi körük, mint a nagyvállalatoknak, és nem mentesülhetnek a kémiai biztonságra vonatkozó követelmények alól. Az egyetlen, kizárólag a kkv-kre vonatkozó rendelkezés a díjcsökkentésre való jogosultság.

### REACH

A vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet

A **REACH** a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló 1907/2006/EK rendelet, amely elvben minden önmagában, keverékekben vagy árucikkekben előforduló anyagra kiterjed az ipari, foglalkozásszerű, illetve fogyasztók általi felhasználások tekintetében. Ennélfogva a REACH hatást gyakorol az ipari ágazatok többségére, és a legtöbb uniós vállalatra alkalmazható.

A REACH fogalmazza meg a vegyi anyagokra vonatkozó, világszerte legnagyobb biztonsági előírásokat. A gyártóknak és az importőröknek igazolniuk kell forgalmazott anyagaik biztonságos felhasználhatóságát, és tájékoztatniuk kell a kockázatkezelési intézkedésekről a fogyasztókat. A szállítói láncban történő kommunikáció a biztonságos felhasználás biztosítása érdekében minden szereplővel szemben elvárás. Amennyiben a kockázatok nem kézben tarthatóak, a hatóságok korlátozhatják az anyag felhasználását vagy azt előzetes engedélyhez köthetik.

A REACH vegyi anyagokra vonatkozó követelményei nyomást gyakorolnak a vállalatokra, és ösztönzik őket, hogy felülvizsgálják a vegyi anyagok portfólióját, és a legveszélyesebb anyagokat biztonságos alternatívákkal helyettesítsék. A rendelet egyik célja, hogy ösztönözze az innovációt és fokozza az európai márkák versenyképességét a nemzetközi piacon.

A REACH-információkat a vállalatok az egyéb jogszabályoknak való megfelelés céljából használhatják fel.

### CLP

Az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet

A **CLP** az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló 1272/2008/EK rendelet. Kiegészíti a REACH-rendeletet, és biztosítja, hogy a munkavállalók és a fogyasztók a címkén feltüntetett szabványosított mondatok és piktogramok révén egyértelmű információt szerezzenek a vegyi anyagok által előidézett veszélyekről.

Uniós forgalomba hozataluk előtt az iparágban a vegyi anyagokat az azonosított veszélyek alapján kell osztályozni, majd a CLP-rendszer szerint kell címkézni és csomagolni. Ez megkönnyíti az Európai Unióban és világszerte a termék veszélyességi jellemzőinek értelmezését, továbbá elősegíti a globális kereskedelmet azáltal, hogy a CLP alkalmazza az ENSZ vegyi anyagok osztályozására és címkézésére szolgáló egyetemes harmonizált rendszerét (GHS).

A CLP-rendelet a veszélyes anyagokról szóló 67/548/EGK irányelv és a veszélyes készítményekről szóló 1999/45/EK irányelv helyébe lép. Az anyagokat 2010. december 1-je óta a CLP-rendszer szerint kell osztályozni és címkézni, míg a keverékek esetében 2015. június 1-je a CLP-re való átállás határideje.

A CLP kiterjed az ipari, foglalkozásszerű, illetve fogyasztók általi felhasználás céljából az Európai Unió területén forgalomba hozott vegyi anyagok többségére, beleértve a díjmentesen szállított anyagokat is.

Több mint 20 uniós jogszabály vonatkozik a vegyi anyagok osztályozására és címkézésére, ami azt jelenti, hogy mihelyt az anyagot veszélyesként osztályozták, egyéb jogi követelményeket vezetnek be felhasználásának ellenőrzése érdekében (pl. a munkahelyi kémiai biztonsági értékelés szükségességét illetően). Ha az anyag az osztályozásából adódóan bizonyos felhasználásokra nem hozható forgalomba, a vállalatoknak alternatívákat kell keresniük. Például a rákkeltőként, mutagénként vagy reprodukciót károsítóként osztályozott anyagok bizonyos koncentrációértékek felett nem használhatók fel fogyasztói termékekben.

A **BPR** a biocid termékekről szóló 528/2012/EU rendelet angol nevének rövidítése. A rendelet a biocid termékek forgalmazására és felhasználására vonatkozik, amely termékeket az emberek, állatok, anyagok vagy árucikkek ártalmas szervezetekkel, pl. kártevőkkel vagy baktériumokkal szembeni védelmére használják fel. Hatásukat a bennük lévő hatóanyagok segítségével fejtik ki. A BPR hatályon kívül helyezi a biocid termékekről szóló 98/8/EK irányelvet, és annak helyébe lép. A rendelet célja, hogy javítsa a biocid termékek Unión belüli piacának működését, az emberek és a környezet magas szintű védelmének biztosítása mellett.

Valamennyi biocid terméket forgalomba hozataluk előtt engedélyeztetni kell, és a biocid termékekben előforduló hatóanyagokat – a felülvizsgálaton áteső anyagok kivételével – előzetesen jóvá kell hagyni.

#### BPR

A biocid termékekről szóló 528/2012/EU rendelet

A kis- és középvállalkozásoknak (kkv) ugyanaz a felelősségi körük, mint a nagyvállalatoknak, és nem mentesülhetnek a kémiai biztonságra vonatkozó követelmények alól.



## 1.1 MILYEN VEGYI ANYAGOKRA TERJEDNEK KI A RENDELETEK?

REACH

CLP

A REACH-, a CLP- és a BPR-rendelet számos, vegyi anyagok, keverékek és árucikkek formájában szállított és felhasznált termékre alkalmazható.

A REACH és a CLP a következőképpen határozza meg az anyag, a keverék és az árucikk fogalmát:

Az anyag olyan természetes állapotban előforduló vagy gyártási folyamatból származó kémiai elem és vegyületei, amely az anyag stabilitásának megőrzéséhez szükséges adalékanyagot és az alkalmazott folyamatból származó szennyezőt is tartalmazhat, de nem tartalmaz olyan oldószert, amely az anyag stabilitásának befolyásolása vagy összetételének megváltoztatása nélkül elkülöníthető.

**példák:** fémek (alumínium, cink, vas, króm stb.), aceton, ftalátok, etanol.

**Keverék:** a kettő vagy több anyagot tartalmazó keverék vagy oldat.

**példák:** festékek, ragasztók, tinták, fémötvözetek, háztartási tisztítószer.

Az **árucikk** olyan tárgy, amely a funkcióját a kémiai összetételénél nagyobb mértékben meghatározó különleges formát, felületet vagy alakot kap.

BPR

**példák:** ruházat, bútorok, elektronikai berendezések és gyakorlatilag a modern élethez tartozó összes tárgy.

Figyelem! Ha a termék elsődleges célja az anyag kibocsátása (pl. toll, illatszerek, tintapatron esetében), akkor az a REACH szerint nem minősül árucikknek. Egy tartály (például parfümös üveg) és tartalmának (parfüm) a kombinációja. Ennélfogva a tartály árucikknek, míg a parfüm keveréknek tekintendő.

A BPR a következőképpen határozza meg a biocid termék, a hatóanyag és a kezelt árucikk fogalmát:

A **biocid termék** meghatározása:

bármely olyan, egy vagy több hatóanyagból álló, egy vagy több hatóanyagot tartalmazó vagy egy vagy több hatóanyagot keletkeztető anyag vagy keverék a felhasználóhoz jutó kiserelésben, amelynek rendeltetése, hogy károsító szervezeteket a tisztán fizikai vagy mechanikai ráhatáson kívüli bármely módon elpusztítson, elriasszon, ártalmatlanná tegyen, hatásuk kifejtésében megakadályozzon vagy azokkal szemben más gátló hatást fejtsen ki;

bármely olyan, az első francia bekezdés hatályán kívül eső anyagokból vagy keverékekből előállított anyag vagy keverék, amelynek rendeltetése, hogy károsító szervezeteket a tisztán fizikai vagy mechanikai ráhatáson kívüli bármely módon elpusztítson, elriasszon, ártalmatlanná tegyen, hatásuk kifejtésében megakadályozzon vagy azokkal szemben más gátló hatást fejtsen ki.



Az elsődleges biocid funkcióval rendelkező kezelt árucikkek biocid termékeknek minősülnek.

**példák:** A biocid termékek 22 terméktípusba sorolhatók, amelyek négy fő alkalmazási csoporthoz tartoznak (a felsorolást illetően lásd BPR V. cím):

- o otthoni vagy ipari felhasználásra szánt fertőtlenítőszer;
- o természetes és mesterséges anyagok tartósítására használt szerek;
- o kártevők elleni védekezésre használt szerek;
- o egyéb speciális biocid termékek, pl. algásodásgátló termékek.

Az egyes terméktípusok ismertetését a II. melléklet tartalmazza.

**Hatóanyag:** olyan anyag vagy mikroorganizmus, amely károsító szervezetekre vagy azok ellen hatást fejt ki.

A BPR speciális rendelkezéseket fogalmaz meg a hatóanyagokban és a biocid termékekben előforduló nanoanyagok vonatkozásában is.

**Kezelt árucikk** minden olyan anyag, keverék vagy árucikk, amelyet egy vagy több biocid termékkel kezeltek, vagy amely szándékoltan egy vagy több biocid terméket tartalmaz.

**példák:** bőripari termékek, fából készült bútorok, fürdőszobai felszerelések, konyhafelszerelések – gyakorlatilag az EU területén gyártott vagy oda importált bármilyen nem élelmiszeripari fogyasztói termék, amelyet egy vagy több biocid termékkel kezeltek, vagy amely szándékoltan egy vagy több biocid terméket tartalmaz.

A BPR speciális rendelkezéseket fogalmaz meg a hatóanyagokban és a biocid termékekben előforduló nanoanyagok vonatkozásában is.



## 1.2 KIK KÖTELESEK MEGFELELNI A RENDELETEKNEK?

A vegyi anyag szállítói láncának szereplőire fontos szerep hárul a kockázatok ellenőrzése és a vegyi anyagok biztonságos felhasználásának biztosítása tekintetében. Ennélfogva a REACH-, a CLP- és a BPR-rendelet szerinti követelmények mindannyiukra vonatkoznak.

A szállítói lánc szereplőit a REACH és a CLP a következőképpen határozza meg:

REACH

CLP

Jogi meghatározások

**Gyártó:** az Európai Unióban letelepedett természetes vagy jogi személy, aki vagy amely a Közösségben anyagot gyárt.

**Importőr:** az Európai Unióban letelepedett természetes vagy jogi személy, aki a behozatalért felel.

**Forgalmazó:** az Európai Unióban letelepedett természetes vagy jogi személy – beleértve a kiskereskedőt is –, aki vagy amely az önmagában vagy keverékben előforduló anyagot kizárólag harmadik felek számára tárolja és hozza forgalomba.

**Továbbfelhasználó:** az a gyártótól vagy importőrtől különböző, az Európai Unióban letelepedett természetes vagy jogi személy, aki vagy amely ipari vagy foglalkozásszerű tevékenységei során az anyagot önmagában vagy keverékben felhasználja.

Számos iparágban és tevékenység során találkozhatunk továbbfelhasználókkal, akik többségükben kis- és középvállalkozások. A példák a REACH- és a CLP-rendelet összefüggésében az alábbiakra terjednek ki:

**Keverékek előállítói:** keverékeket állítanak elő, amelyeket rendszerint a szállítói lánc során következő tagjainak szállítanak tovább. Ide tartoznak például a festékek, ragasztók, mosó- és tisztítószeres, valamint a diagnosztikai készletek.

**Végfelhasználók:** a vegyi anyagokat csupán felhasználják, azonban azokat nem szállítják tovább a szállítói lánc során következő tagjainak. Ilyenek például a ragasztók, festékek, bevonatok és tinták, kenőanyagok, tisztítószeres, oldószeres és kémiai reagensek, pl. fehérítőszeres felhasználói.

**Árucikkek előállítói:** anyagokat vagy keverékeket építenek az árucikk anyagába, vagy visznek fel annak felületére. Ide tartoznak például a textíliák, ipari berendezések, háztartási készülékek és járművek (összetevők és termékek egyaránt).

**Újratöltők:** az anyagot vagy keveréket az egyik tárolóból a másikba viszik át, általában az újracsomagolás vagy újramarkázás során.

**Újrainportálók:** eredetileg az EU-ban előállított és ugyanazon szállítói láncához tartozó egyéb szereplő által regisztrált anyagokat importálnak önmagukban vagy keverékekben.

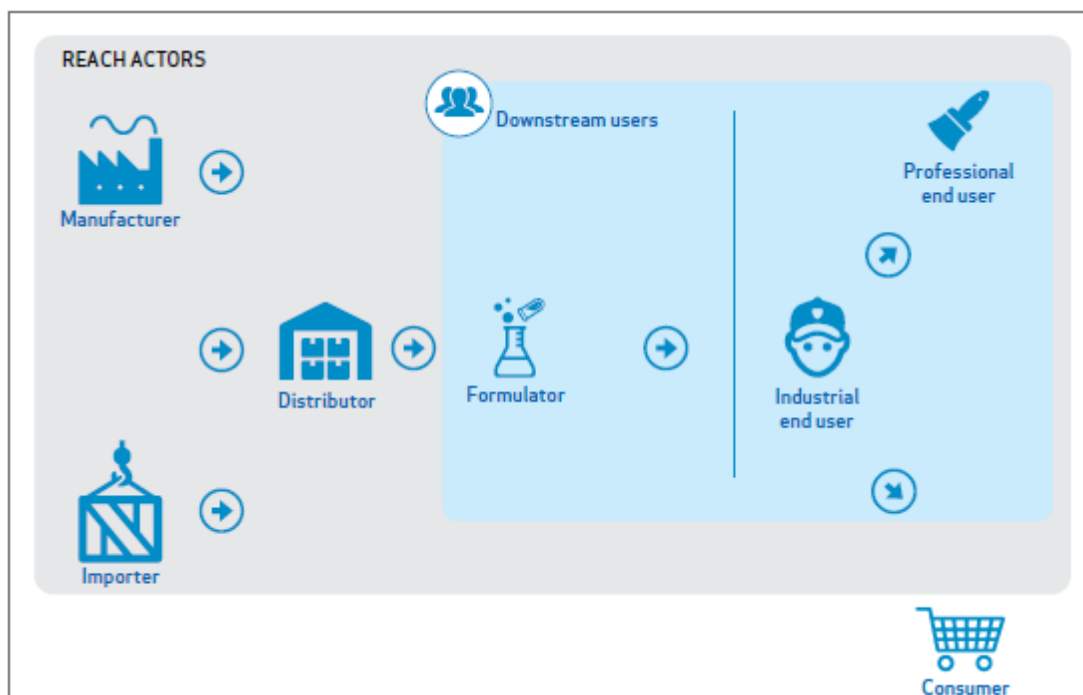
**Egyedüli képviselővel rendelkező importőrök:** az importőrök továbbfelhasználóknak minősülnek, ha az EU-n kívüli szállítójuk „egyedüli képviselőt” nevezett ki azzal a céllal, hogy az az Unióban letelepedett regisztrálóként járjon el.

A vegyi anyag szállítói láncának szereplőire fontos szerep hárul a kockázatok ellenőrzése és a vegyi anyagok biztonságos felhasználásának biztosítása tekintetében.

A továbbfelhasználók az alábbi szerepkört tölthetik be:

**Ipari felhasználók:** vegyi anyagot kis- vagy nagyméretű ipari telephelyen felhasználó munkavállalók.

**Foglalkozásszerű felhasználók:** a vegyi anyagokat az ipari körülményektől eltérően felhasználó munkavállalók, például műhelyekben, ügyféloldali telephelyeken, oktatási vagy egészségügyi intézményekben. A kisvállalkozások egyéb jellemző példáiként említhetők az építőipari és mobil takarító vállalkozások, illetve a szakképzett festők.



REACH ACTORS	A REACH SZEREPLŐI
Manufacturer	Gyártó
Downstream user	Továbbfelhasználó
Distributor	Forgalmazó
Formulator	Keverékek előállítója
Importer	Importőr
Professional end user	Foglalkozásszerű végfelhasználó
Industrial end user	Ipari végfelhasználó
Consumer	Fogyasztó

A biocid termékekről szóló rendelet a következőképpen határozza meg a szereplőket:

Az **anyagszállító** az önmagában vagy biocid termékekben előforduló anyagot gyártó vagy importáló, uniós székhellyel rendelkező személy.

A **termékszállító** az adott anyagból álló, az anyagot tartalmazó vagy az anyagot keletkeztető biocid terméket gyártó vagy forgalomba hozó személy.

BPR

Jogi meghatározások

### 1.3 A REACH-RENDELET ÉRTELMEZÉSE

#### Regisztrálás



><http://echa.europa.eu/hu/web/guest/regulation/s/reach/evaluation>

A REACH a vegyi anyagok és termékek biztonságos gyártását, forgalmazását és felhasználását biztosító négy főbb eljárás alapján: a regisztráláson, az értékelésen, az engedélyezésen és a korlátozáson.

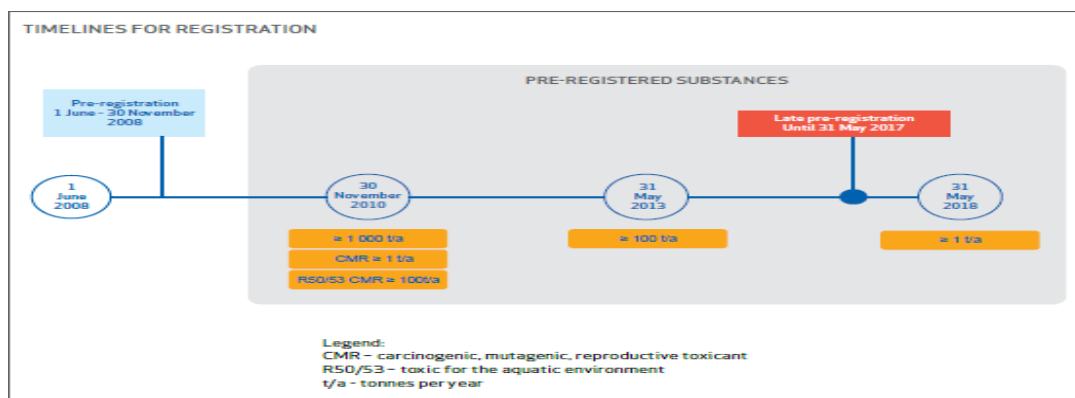
#### Regisztrálás REACH II. cím

Minden olyan vállalatnak, amely az évi egy tonnát meghaladó mennyiségben gyárt vagy importál önmagában, keverékekben vagy bizonyos esetekben árucikkekben előforduló anyagot, az anyag veszélyességétől függetlenül regisztrálnia kell azt az ECHA-nál, különben nem hozhatja forgalomba az uniós piacon, lásd az „adatok hiányában a forgalomba hozatal tilalma” elvet.

A REACH 2. cikke felsorolja azokat az eseteket, amikor mentesség vehető igénybe a regisztrálási kötelezettség alól.

2008-ban az előzetes regisztrálás bizonyos feltételek mellett 2010-ben, 2013-ban és 2018-ban különböző átmeneti regisztrálási időszakokat tett lehetővé a legtöbb forgalomban lévő anyagra vonatkozóan, azok mennyiségétől és veszélyétől függően. Azon vállalatok, amelyek első alkalommal gyártanak vagy hoznak be anyagot, 2017. május 31. előtt még élhetnek a késői előzetes regisztrálás lehetőségével, amennyiben a 2018. évi határidő érvényes. Az ugyanazt az anyagot regisztrálni kívánó vállalatoknak az anyaginformációs csereforum (SIEF) keretében együtt kell működniük az információk megosztása és a szükségtelen kísérletek elkerülése érdekében.

A gyártott vagy az új és előzetesen nem regisztrált anyagokat forgalomba hozataluk előtt regisztrálni kell.



TIMELINES FOR REGISTRATION	REGISZTRÁLÁSI HATÁRIDŐK
PRE-REGISTERED SUBSTANCES	ELŐZETESEN REGISZTRÁLT ANYAGOK
Pre-registration	Előzetes regisztrálás
1 June – 30 November 2008	2008. június 1-től november 30-ig.
Late pre-registration	Késői előzetes regisztrálás
Until 31 May 2017	2017. május 31-ig
1 June 2008	2008. június 1.
30 November 2010	2010. november 30.
31 May 2013	2013. május 31.
31 May 2018	2018. május 31.
≥ 1 000 t/a	≥ 1000 t/é
CMR ≥ 1 t/a	CMR ≥ 1 t/é
R50/53 CMR ≥ 100 t/a	R50/53 CMR ≥ 100 t/é
≥ 100 t/a	≥ 100 t/é
≥ 1 t/a	≥ 1 t/é
Legend:	Jelmagyarázat:
CMR - carcinogenic, mutagenic, reproductive toxicant	CMR – rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
R50/53 - toxic for the aquatic environment	R50/53 – a vízi élőlényekre nagyon mérgező
t/a - tonnes per year	t/é – tonna/év

## Értékelés

REACH VI. cím

Az ECHA ellenőrzi a regisztrációs dokumentációkban szereplő információk megfelelőségét, és megvizsgálja az összes feltüntetett vizsgálati javaslatot a szükségtelen állatkísérletek elkerülése érdekében. A tagállamok értékelik az emberi egészségre és a környezetre nézve konkrét aggodalomra okot adó anyagokat.

## Engedélyezés

REACH VII. cím

Ezen eljárás célja, hogy biztosítsa a piacon forgalmazott, legnagyobb aggodalomra okot adó vegyi anyagokkal kapcsolatos kockázatok megfelelő ellenőrzését. A cél a különös aggodalomra okot adó vegyi anyagok biztonságosabb alternatívákkal való helyettesítése, amennyiben ez technikai és gazdasági szempontból megvalósítható.

Az eljárás több lépést is tartalmaz, és ezek közül mindegyik magában foglal egy nyilvános konzultációt:

**ENGEDÉLYEZÉS**



><http://echa.europa.eu/hu/regulations/reach/authorisation>

><http://echa.europa.eu/hu/regulations/reach/authorisation>

## REACH ENGEDÉLYEZÉSI ELJÁRÁS –SVHC-anyagok



1. Candidate List for Authorisation	1. Engedélyezési jelöltlista
2. Authorisation List	2. Authorisation List (Engedélyköteles anyagok jegyzéke)
3. application for authorisation	3. Engedélyezési kérelem

### 1. A különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC-k) jelöltlistája

az emberi egészségre és a környezetre nézve komoly következmények aggályát felvető anyagokat foglalja magában:

- az emberre nézve ismert vagy feltételezhető hatást gyakorló, rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító (CMR) tulajdonságokkal rendelkező anyagok;
- perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) anyagok;
- azonos mértékű aggodalomra okot adó anyagok, pl. az endokrin rendszert károsító anyagok.

Az SVHC-k az 57. cikkben meghatározott kritériumok alapján folyamatosan azonosításra kerülnek, és évente kétszer – júniusban és decemberben – felkerülnek a jelöltlistára. Az ilyen anyagokat szállító és felhasználó vállalatok ezáltal kötelesekké válnak a biztonsággal kapcsolatos információkat továbbítani a szállítói láncban.

További információk:

» <http://echa.europa.eu/regulations/reach/authorisation/the-candidate-list>

2. **Az engedélyezési jegyzékben való feltüntetés** (REACH XIV. melléklet): a jelöltlistán szereplő, veszélyes tulajdonságaik és felhasználási módjaik miatt legnagyobb aggodalomra okot adó anyagokra vonatkozik. Ezen anyagok felhasználása egy megadott időpontot („lejárató idő”) követően tilos, kivéve, ha az egyes vállalatok számára engedélyezik meghatározott felhasználásukat, vagy a felhasználás nem engedélyköteles. Az anyag engedélyezési jegyzékben való feltüntetésének célja a helyettesítés és az innováció ösztönzése.
3. **Engedélyezési kérelem:** a gyártók, az importőrök és a továbbfelhasználók engedélyezési kérelmet nyújthatnak be annak érdekében, hogy folytathassák az engedélyezési jegyzékben feltüntetett anyagok gyártását és/vagy felhasználását. Be kell fizetniük egy (nem visszatéríthető) díjat és be kell bizonyítaniuk, hogy az anyag használatából eredő kockázatok ellenőrzése megfelelően történik. Amennyiben nem, akkor is engedélyezhetik abban az esetben, ha bizonyításra kerül, hogy az anyag felhasználásának társadalmi-gazdasági hasznai meghaladják a kockázatokat, és nem állnak rendelkezésre megfelelő alternatív anyagok, illetve technológiák.

## KORLÁTOZÁS



» <http://echa.europa.eu/regulations/reach/restriction>

Néhány esetben igénybe vehető az engedélyezési követelmények alóli mentesség, lásd a 2. és az 56. cikket, valamint a 62. cikk (2) bekezdését.

Az engedélyezés nem kapcsolódik a regisztrálási eljárásokhoz.

### Korlátozás REACH VIII. cím

Bizonyos, elfogadhatatlan kockázatot jelentő anyagokat vagy termékeket teljesen kitilthatnak az uniós piacról (pl. azbeszt), vagy meghatározott felhasználásuk (pl. a játékokban és a gyermekápolási cikkekben előforduló ftalátok), illetve az anyag koncentrációja (pl. fogyasztói termékek, úgymint gumiabroncsok, ruházat, ékszer) korlátozás alá eshet. Amennyiben a meghatározott felhasználások korlátozás alá esnek, vagy az anyagot kitiltják az uniós piacról, a helyettesítés elkerülhetetlen.

A korlátozások nem kapcsolódnak a regisztrálási eljáráshoz.

A termékbiztonság és az ágazatspecifikus jogszabályok tekintetében is fennállnak korlátozások (pl. mosó- és tisztítószerek, kozmetikai termékek, játékok, elektronikai berendezések).

## MIT VÁRNAK EL AZ EGYES SZEREPLŐKTŐL A REACH-NEK VALÓ MEGFELELÉS TEKINTETÉBEN?

A REACH a szállítói láncban betöltött szereptől és az adott terméktől függően különböző követelményeket állapít meg az egyes szereplőkre.

A szállítói láncban történő kommunikáció a kémiai biztonság vonatkozásában minden szereplővel szemben elvárás.

Az egyes szereplőkre vonatkozó követelmények:

### ANYAGOK GYÁRTÓI

- **Regisztrálási kötelezettség** vonatkozik minden gyártóra az évi egy tonnát elérő vagy azt meghaladó mennyiségben gyártott anyagok esetében, illetve ha az anyagra nem vonatkozik regisztrálási mentesség. Ha az anyag előzetesen regisztráláson esett át, a regisztrálási határidő az uniós piacon évi 1 és 100 tonna közötti mennyiségben forgalmazott anyagok esetében 2018. május 31. A nagyobb mennyiségben szállított és a legveszélyesebb (pl. rákkeltő) anyagokat már 2010-ben és 2013-ban regisztrálni kellett. Az új és előzetesen nem regisztrált anyagokat forgalomba hozó gyártók és importőrök a gyártás vagy a behozatal előtt kötelesek regisztrálni anyagaikat.
- **Kémiai biztonsági értékelést kell készíteni** azon feltételek jellemzésére és azonosítására, amelyek mellett az anyag gyártása és felhasználása biztonságosnak minősül, továbbá kémiai biztonsági jelentést (CSR) kell benyújtani. Ez kötelező, ha a gyártott anyag mennyisége meghaladja az évi 10 tonnát.
- **Továbbítani** kell a biztonsággal kapcsolatos információkat a szállítói láncban, szükség esetén a veszélyes anyagokra vonatkozó biztonsági adatlap szolgáltatásával. A REACH által szabályozott (lásd 31. cikk és II. melléklet) biztonsági adatlap a szállítói lánc legfőbb kommunikációs eszköze a veszélyes anyagok felhasználásából eredő kockázatok hatékonyabb kezelésének biztosítására.
- **Ellenőrizni** kell, hogy az anyag szerepel-e az engedélyezési (XIV. melléklet) vagy a korlátozási jegyzékben (XVII. melléklet). Ezekben az esetekben az anyag előzetes engedély nélkül nem hozható forgalomba és nem használható fel a korlátozásnál leírt feltételek mellett.



### KEVERÉKEK ELŐÁLLÍTÓI

A keverékek előállítói az általuk gyártott keverékek összetevőiként használják fel az anyagokat és/vagy keverékeket.

- Ha az anyag vagy keverék szállítója az EU-n belüli székhellyel rendelkezik, a gyártóknak már (előzetesen) regisztrálniuk kellett az önmagukban vagy keverékben jelen lévő anyagokat. Ebben az esetben a keverékek előállítója továbbfelhasználónak minősül, és nem köteles regisztrálni az anyagot, azonban meg kell felelnie a továbbfelhasználókkal szemben támasztott egyéb követelményeknek.
- Ha az anyag vagy keverék szállítója az EU-n kívüli székhellyel rendelkezik, és nincs EU-n belüli egyedüli képviselője, a keverékek előállítója importőrnek minősül. Ebben az esetben az importőrökkel szemben támasztott követelményeknek kell megfelelnie, és köteles regisztrálni az önmagukban vagy keverékben felhasznált anyagokat.



Ha a keverékek előállítója a szállítói lánc során következő tagjainak szállít keverékeket, utóbbiak kötelesek továbbítani a biztonságos felhasználással kapcsolatos információkat, és szükség esetén biztonsági adatlapot kell készíteniük.

További információk:

» <http://echa.europa.eu/regulations/reach/downstream-users/who-is-a-downstream-user/formulators>

»

A keverék formában előforduló termék alapanyagát illetően mindkét eset lehetséges. Az egyik anyag/keverék szállítója lehet az EU-n belüli, míg a másik anyag/keverék szállítója az EU-n kívüli székhellyel rendelkező.

### ÁRUCIKKEK GYÁRTÓI

Az árucikkek gyártóira továbbfelhasználói kötelezettségek vonatkoznak (amennyiben az anyagot vagy keveréket árucikk gyártására használják fel), és kötelesek megfelelni a vonatkozó követelményeknek. Ezen túlmenően az alábbi kötelezettség(ek) vonatkozhat(nak) rájuk:

- o Kötelesek **regisztrálni** az árucikkek által célzottan kibocsátott anyagokat, ha a forgalomba hozott anyag mennyisége meghaladja az évi egy tonnát, és a gyártó az adott felhasználás tekintetében nem regisztrálta az anyagot. Példaként említhetők az illatosított játékszerek által kibocsátott anyagok.
- o Értesíteniük kell az ECHA-t, ha a jelöltlistán szereplő anyag koncentrációja az árucikkben meghaladja a 0,1 tömegszázalékot és a forgalomba hozott anyag mennyisége meghaladja az évi egy tonnát, hacsak az anyag az adott felhasználás tekintetében nem került regisztrálásra.
- o **Közölniük** kell a biztonságos felhasználással kapcsolatos információkat a fogyasztókkal, ha a jelöltlistán szereplő anyag koncentrációja az árucikkben meghaladja a 0,1 tömegszázalékot. Legalább az anyag nevét meg kell adni a szakmai ügyfeleknek, illetve kérésre a fogyasztóknak.
- o **Ellenőrizni** kell és meg kell bizonyosodni arról, hogy az árucikkben előforduló egyetlen anyagra sem vonatkozik az adott felhasználást érintő korlátozás.

Az árucikkek tekintetében nem szükséges biztonsági adatlap.

További információk:

Útmutató dióhéjban az árucikkben lévő anyagokkal kapcsolatos követelményekhez

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/guidance-in-a-nutshell>



A szállítói láncban történő kommunikáció a kémiai biztonság vonatkozásában minden szereplővel szemben elvárás.



## ANYAGOK ÉS/VAGY KEVERÉKEK IMPORTŐREI

Az anyagok importőreire ugyanazok a követelmények vonatkoznak, mint a gyártóra.

A keverékek importőre a keverékben előforduló összes anyagot köteles regisztrálni, ha azok szállított mennyisége meghaladja az évi egy tonnát.

Az importőr mindamellelt köteles ellenőrizni, hogy az EU-n kívüli gyártó kijelölt-e egyedüli képviselőt az EU-ban az anyagok, keverékek és/vagy árucikkek importőreivel szemben támasztott kötelezettségek teljesítése céljából. Ebben az esetben az importőrök továbbfelhasználónak tekintendők.

## ÁRUCIKKEK IMPORTŐREI

Az árucikkek importőreire ugyanazok a követelmények vonatkoznak, mint az árucikkek gyártóira. Mindazonáltal az importőrök számára nehézséget jelenthet a felhasználás során kibocsátott anyagokra és az árucikkben előforduló SVHC-kre vonatkozó információ összegyűjtése.

Tájékoztassa EU-n kívüli szállítóit a REACH szerinti követelményekről.

## TOVÁBBFELHASZNÁLÓK

A továbbfelhasználókra nem vonatkozik regisztrálási kötelezettség.

A vegyi anyagok biztonságos felhasználásának biztosítása érdekében az alábbi kötelezettségeknek kell megfelelniük:

### A biztonsági adatlap szerinti megfelelő intézkedések meghatározása és alkalmazása

A továbbfelhasználóknak követniük kell a veszélyes anyag vagy keverék szállítója által biztosított biztonsági adatlapon feltüntetett utasításokat. Ha a veszélyes anyag regisztrálásra került, a biztonsági adatlap expozíciós forgatókönyveket tartalmazhat, amelyek leírják a meghatározott felhasználások tekintetében fennálló kockázatok kezelésének módját.

Mihelyt a továbbfelhasználók megkapják a biztonsági adatlapot, meg kell határozniuk és alkalmazniuk kell a megfelelő intézkedéseket az adott telephelyen előforduló kockázatok ellenőrzése érdekében. Ezt a regisztrált anyag biztonsági adatlapjának kézhezvétele után 12 hónapon belül kell megtenni.

### A biztonsági információk közlése a szállítókkal és a fogyasztókkal

- **A szállítók tájékoztatásának felelőssége:** a továbbfelhasználóknak tájékoztatniuk kell a szállítót, ha a kockázatkezelési intézkedések nem megfelelőek, vagy ha új információkkal rendelkeznek a veszélyek azonosítását vagy az osztályozást illetően. Ezeket az intézkedéseket haladéktalanul végre kell hajtani.



- **Lehetőség a felhasználás azonosított felhasználássá tételére:** ezen opció segítségével a továbbfelhasználók számára könnyebbé és olcsóbbá válik felhasználásaik kockázatainak értékelése, mivel ezt az anyagot regisztráló gyártó vagy importőr végzi. a felhasználásai regisztrálási dokumentációban való feltüntetése érdekében a továbbfelhasználónak tájékoztatnia kell szállítóját az anyag felhasználási módjairól. A szállítókkal az ágazati szervezeteken keresztül javasolt felvenni a kapcsolatot. Ha üzleti okokból a továbbfelhasználó úgy dönt, hogy nem kívánja ismertetni felhasználását, saját maga is elkészítheti a kémiai biztonsági jelentést.
- **A fogyasztók tájékoztatásának felelőssége:** a veszélyes anyagot vagy keveréket gyártó vállalatoknak biztonsági adatlap formájában tájékoztatniuk kell fogyasztóikat anyagaik biztonságos felhasználásáról. Ezt a tájékoztatást haladéktalanul aktualizálni kell:
  - olyan új információ rendelkezésre állása esetén, amely hatással lehet a kockázatkezelési intézkedésekre, vagy új veszélyességi adatok rendelkezésre állása esetén;
  - miután az engedélyt megadták vagy elutasították;
  - miután korlátozást szabtak meg.

#### **Az engedélyezési feltételeknek való megfelelés**

Amennyiben a továbbfelhasználó az engedélyköteles anyagok jegyzékében szereplő anyagot használ fel, meg kell felelnie a szállítói lánc korábbi szereplőjének kiadott engedélyben meghatározott feltételeknek, és az anyag első szállításától számított három hónapon belül értesítenie kell az ECHA-t.

A továbbfelhasználó akkor is nyújthat be engedélyezési kérelmet, ha az anyag az üzleti tevékenységei szempontjából kritikus fontosságú. Ha a továbbfelhasználó vagy a szállítói lánc előző szintjén elhelyezkedő vállalatok nem kapnak engedélyt, a lejáratí időt követően fel kell hagyniuk az anyag felhasználásával, és biztonságosabb alternatívát kell keresniük.

#### **A felhasználásra vonatkozó korlátozásoknak való megfelelés**

Ha egy továbbfelhasználó által használt anyagra megszorítás vonatkozik, akkor csak abban az esetben használhatja azt tovább, ha teljesíti a megszorítás feltételeit.

További információk:

Az ECHA továbbfelhasználóknak szóló weboldalai

»<http://echa.europa.eu/downstream>

Útmutató dióhéjban a továbbfelhasználók számára

»<http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/guidance-in-a-nutshell>

## FORGALMAZÓK

A forgalmazók számára az a legfőbb prioritás, hogy biztosítsák, hogy az általuk szállított vegyi anyagok megfeleljenek a REACH szerinti regisztrálási, engedélyezési és korlátozási követelményeknek.

Két tényező módosíthatja a forgalmazói szerepkört:

- o ha közvetlenül az EU területén kívülről szállítják a vegyi anyagot, akkor importőröknek,
- o ha pedig márkájuk feltüntetése céljából újracsomagolják vagy újracimkézik a vegyi anyagot, akkor továbbfelhasználóknak minősülnek.

### A biztonsági információk közzétele a szállítókkal és a fogyasztókkal

**A biztonsági információk közzétele a szállítókkal és a fogyasztókkal** A forgalmazók közvetítőként működnek a gyártók és a fogyasztók között, és fontos szerepet játszanak a vegyi anyagok biztonságos felhasználásának biztosításában. A biztonsági információkat a szállítói lánc mindkét irányába kötelesek továbbítani, és szükség esetén azok biztonsági adatlap formájában történő továbbítását a fogyasztók részére, illetve a vegyi anyagok felhasználására vonatkozó, fogyasztótól kapott információk továbbítását a gyártók vagy az importőrök felé.

Az árucikkek szállítóinak tanácsot kell nyújtaniuk az ipari és foglalkozásszerű felhasználók számára az árucikkek biztonságos használatáról, amennyiben azok 0,1 tömegszázalékos koncentrációban tartalmazzák a jelöltlistán szereplő anyagot. Hasonlóképpen 45 napon belül, térítésmentesen kell válaszolniuk a fogyasztók ez irányú kéréseire. Ez további nyomás alá helyezheti az iparágat a tekintetben, hogy a biztonságosabb vegyi anyagok iránti fogyasztói keresletre reagálva a különös aggodalomra okot adó anyagokat biztonságosabb alternatívákkal helyettesítse.



A forgalmazók – beleértve a kiskereskedőket is – nem továbbfelhasználók, és nem kell regisztrálniuk az anyagokat vagy engedélyezési kérelmet benyújtaniuk.



### Valamennyi szereplő

**A REACH előírja a gyártók, az importőrök, a továbbfelhasználók és a forgalmazók számára, hogy az információkat a vegyi anyagok utolsó szállítását követően legalább 10 évig megőrizték.**



## 1.4 A CLP-RENDELET – HOGYAN MŰKÖDIK?

### CLP

A vegyi anyagok biztonságos kezelésének kiindulópontja annak ismerete, hogy a vegyi anyag potenciálisan károsíthatja az embert vagy a környezetet, ami veszélyesként való osztályozást kívánhat meg.

Minden anyagot és keveréket osztályozni kell, és a legveszélyesebbeket forgalomba hozatalukat megelőzően, szállítási és felhasználási mennyiségüktől függetlenül a CLP szerint kell címkézni és csomagolni (lásd a II., a III. és a IV. címet). A CLP a kutatás és fejlesztés céljára felhasznált veszélyes anyagokra és keverékekre, továbbá harmadik felek részére történő importálás vagy szállítás esetén a gyártási folyamatok intermedierjeire is alkalmazandó.

Az anyagok és keverékek **gyártóira, importőreire és továbbfelhasználóira** az alábbi kötelezettségek vonatkoznak:

- o az anyagoknak és keverékeknek a CLP-kritériumoknak megfelelő osztályozása;
- o a címkézési és csomagolási követelmények veszélyes vegyi anyagokra történő alkalmazása.

A CLP-nek való megfelelés érdekében az anyagok és keverékek gyártóinak és importőreinek az osztályozással és címkézéssel kapcsolatos bejelentést kell benyújtaniuk az ECHA-hoz minden olyan anyag vonatkozásában, amely teljesíti a veszélyesként való osztályozás kritériumait, és önmagában vagy keverékben hozzák forgalomba. A bejelentést a REACH szerint regisztrálandó anyagok esetében is meg kell tenni. Amennyiben már sor került az anyag REACH szerinti regisztrálására, akkor az a CLP céljaira bejelentendő anyagnak minősül.

Az **árucikkek gyártóira** és az importőrökre csak speciális árucikkek – pl. robbanóképes árucikkek – esetében vonatkoznak CLP szerinti kötelezettségek (lásd a CLP I. mellékletének 2.1. szakaszát).

A **forgalmazóknak** gondoskodniuk kell az általuk tárolt és értékesített anyagok és keverékek CLP szerinti címkézéséről és csomagolásáról, mielőtt azokat forgalomba hozzák.

A vegyi anyagok vagy keverékek forgalomba hozatalát megelőzően a vállalatokra az alábbi kötelezettségek vonatkoznak:

- o A lehetséges fizikai, egészségügyi és környezetvédelmi veszélyek megállapítása és azoknak a CLP-kritériumok szerinti osztályozása;
- o a veszélyes vegyi anyagoknak a CLP-ben meghatározott szabványos rendszer szerinti címkézése és csomagolása annak érdekében, hogy a munkavállalók és a fogyasztók a kezelés előtt tisztában legyenek azok hatásaival.

- » Osztályozás
- » Címkézés
- » Csomagolás
- » Értesítés

## AZ OSZTÁLYOZÁS MÓDJA

Két kötelezettség van érvényben:

- o **harmonizált osztályozás** (a CLP VI. mellékletében meghatározottaknak megfelelően). Uniós szintű megállapodás rögzíti, és jogilag kötelező érvényű az önmagában vagy keverékben forgalomba hozott anyag valamennyi szállítójára. Alapesetben a legveszélyesebb anyagokra vonatkozik (pl. rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító anyagok, illetve légzőszervi szenzibilizálók). A biocid termékek és a növényvédő szerek hatóanyagai általában harmonizált osztályozással rendelkeznek.

## OSZTÁLYOZÁS



» <http://echa.europa.eu/regulations/clp/classification>

A harmonizált osztályozás az uniós piac valamennyi üzleti tevékenysége számára azonos feltételeket biztosít. A vállalatok is benyújthatnak az anyag (a biocid termékek és a peszticidok hatóanyagainak kivételével) harmonizált osztályozására és címkézésére vonatkozó javaslatot, és/vagy részt vehetnek az anyagok osztályozásának harmonizálására irányuló javaslatokról szóló nyilvános konzultáción.

- o Saját osztályozás (lásd a CLP I. mellékletét) az anyagokra és a keverékekre is alkalmazható. Előírás az anyagokra nézve abban az esetben, ha az adott veszélyességi osztályokhoz nem tartozik harmonizált osztályozás. Amennyiben a keverék harmonizált osztályozással rendelkező anyagot tartalmaz, az információt figyelembe kell venni a keverék osztályozásánál.

Az osztályozásról való döntés alapvetően öt lépésből áll:

- o az anyagok és keverékek vonatkozásában rendelkezésre álló adatok azonosítása;
- o az információ megbízhatóságának ellenőrzése;
- o az információk értékelése az osztályozási kritériumokkal összevetve;
- o döntés az osztályozásról;
- o az elérhető új információk felülvizsgálata.

A vállalatok a keverékek osztályozásának lépéseit az ECHA alábbi weboldalának használatával követhetik:

<http://echa.europa.eu/regulations/clp/classification>

<http://echa.europa.eu/support/mixture-classification/where-do-i-start>

## CÍMKÉZÉS



>>

<http://echa.europa.eu/regulations/clp/labelling>

### A CÍMKÉZÉS MÓDJA

A CLP meghatározza a veszélyt jelző címkén feltüntetendő információkat és az egyes elemek elrendezési módját (CLP 17. cikk). A címkék alkalmazásának általános szabályait a CLP 31. cikke ismerteti.

A veszélyt jelző címke egyedi szimbólumokból (ún. „piktogramokból”) és figyelmeztetésekből áll.

A CLP szerint a piktogramok újratervezésre kerültek, és a narancssárga négyzet alakú szimbólum helyébe a piros keretű rombusz lépett (lásd I. melléklet). Az alkalmazandó veszélyjeleket, az R- és S-mondatokat felváltják az új figyelmeztetések, figyelmeztető mondatok és óvintézkedésre vonatkozó mondatok, valamint kiegészítő információk annak érdekében, hogy a munkavállalók és a fogyasztók a vegyi anyagok felhasználását megelőzően megértsék a veszélyeket és a potenciális kockázatokat.

Az alábbi példa ismerteti a veszélyt jelző címkékre vonatkozó követelményeket, többek között a címkék méretét és az egyes elemek elhelyezését.



### Veszélyt jelző címke (példa)

Product Identifier	Termék Azonosító
Main hazardous substances	Főbb veszélyes anyagok
PRODUCT ABC	ABC TERMÉK
Contains:	Tartalmaz:
Substance D	„D” anyag
Substance E	„E” anyag
Company X	X vállalat
XXXX Street Helsinki	XXXX út/utca, Helsinki
Post Code ABC	Irányítószám: ABC
Phone: + 222335 1 358	Telefonszám: + 2223351358
Hazard pictograms	Veszély piktogramok
DANGER	VESZÉLY
May be fatal if swallowed and enters airways.	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
Causes skin irritation.	Bőrirritáló hatású.
May cause drowsiness or dizziness. Very toxic to aquatic life with long lasting effects.	Álmosságot vagy szédülést okozhat. Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Avoid breathing dust/fume/gas/mist/vapours/spray. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.	Kerülje a por/füst/gáz/köd/gőzök/permet belélegzését. Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
IF SWALLOWED:	LENYELÉS ESETÉN:
Immediately call a POISON CENTER or doctor/physician.	Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz.
IF ON SKIN:	HA BŐRRE KERÜL:
Wash with plenty of soap and water.	Lemosás bő szappanos vízzel.
IF INHALED:	BELÉLEGZÉS ESETÉN:
Remove victim to fresh air and keep at rest in a position comfortable for breathing.	Az érintett személyt friss levegőre kell vinni és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.
Avoid release to the environment.	Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
Nominal quantity	Névleges mennyiség

### A CSOMAGOLÁS MÓDJA

A veszélyes anyagok és keverékek csomagolására vonatkozó egyedi követelményeket a CLP-rendelet 35. cikke ismerteti. A veszélyes anyagokat és keverékeket tartalmazó termékek csomagolását úgy kell megtervezni és kialakítani, hogy annak tartalma ne juthasson ki, és a felhasznált anyagok ne károsítsák a csomagolás tartalmát. A csomagolás kialakítása nem vonhatja magára a gyermekek figyelmét, és nem tévesztheti meg a fogyasztókat.

Például az otthoni medencékhez használt háztartási tisztítószernek, detergensnek és egyéb termékeknek, peszticideknek és kerti eszközöknek nem lehet az élelmiszernél, állateledelnél, gyógyhatású vagy kozmetikai

### CSOMAGOLÁS



» <http://echa.europa.eu/regulations/clp/labelling>

anyagnál használthoz hasonló kiszerelése vagy külalakja.

### AZ OSZTÁLYOZÁSI ÉS CÍMKÉZÉSI JEGYZÉKBE VALÓ BEJELENTÉS

Az eljárás egyszerű és díjmentes. A vállalatoknak be kell nyújtaniuk az osztályozásra és a címkézésre vonatkozóan megkövetelt információkat az ECHA-hoz (CLP 40. cikk). Igénybe vehetik az eljárásban útmutatásul szolgáló online eszközt. Magukra a keverékekre nem vonatkozik bejelentési kötelezettség, azonban piaci jelenlétük nem tekinthető jogszerűnek, ha a gyártók vagy az importőrök nem jelentik be az általuk tartalmazott valamennyi veszélyes anyagot.

Az önmagában vagy keverékben előforduló veszélyes anyagot az uniós piacon való forgalomba hozatalát követő legkésőbb egy hónapon belül be kell jelenteni. Az importőrök esetében az egy hónap attól a naptól számítandó, amikor a terméket fizikailag bevezetik az EU vámterületére. Ezen információ nem bizalmas jellegű részét az ECHA az osztályozási és címkézési jegyzékben teszi közzé.

#### BEJELENTÉS



» <http://echa.europa.eu/hu/regulations/clp/cl-inventory/notification-to-the-cl-inventory>



## A CLP SZERINTI SZEREPKÖRÖK ÉS KÖVETELMÉNYEK RÖVID ÁTTEKINTÉSE

A szállítói láncban betöltött szerep	Osztályozás	Címkézés	Csomagolás	Az ECHA értesítése	Az információk összegyűjtése és megőrzése legalább 10 éven
Gyártó	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Importőr	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Robbanóeszközök* Robbanóképes anyagok importőre	Igen	Igen	Igen	Igen	Igen
Tovább felhasználó	Igen/Nem**	Igen	Igen	Nem	Igen
Forgalmazó/kiskereskedő**	Nem**	Igen	Igen	Nem	Igen

\* Robbanóképes árucikkek, valamint gyakorlati, robbanó vagy pirotechnikai hatást kiváltó árucikkek (lásd a CLP I. mellékletének 2.1. szakaszát)

\*\*A továbbfelhasználók és a forgalmazók átvehetik a szállítójuk által alkalmazott osztályozást, ha nem hajtanak végre módosítást a terméken (pl. új keverék előállítása révén).



## 1.5 A BIOCID TERMÉKEKRŐL SZÓLÓ RENDELET – HOGYAN MŰKÖDIK?

Biocid termék kizárólag akkor hozható forgalomba és használható fel, ha megfelel a BPR követelményeinek. A jogszabály a kezelt árucikkek gyártóira és importőreire is vonatkozik.

A piaci hozzáférés egy kétlépéses eljárás alapján:

- o a biocid termékben vagy árucikk kezelésére felhasználandó **hatóanyag** a megfelelő terméktípus tekintetében uniós szintű jóváhagyást igényel (hatékonyságának és biztonságosságának értékelése kedvező eredményt kell, hogy szolgáltasson);
- o **a biocid termék** forgalomba hozatalához (pl. értékesítéséhez) vagy felhasználásához nemzeti vagy uniós szintű engedélyre van szükség.

**Kivétel:** amennyiben a hatóanyagot még nem hagyták jóvá, de szerepel a létező hatóanyagok felülvizsgálati programjában, a biocid termék a nemzeti jogszabályok értelmében forgalomba hozható és felhasználható.

### HATÓANYAGOK ENGEDÉLYEZÉSE

A hatóanyagok engedélyezésére vonatkozó dokumentációt a konkrét terméktípusok tekintetében be kell nyújtani az ECHA-hoz. Az engedélyezett hatóanyagot az Európai Bizottság feltünteti az engedélyezett hatóanyagok jegyzékében.

### AZ AGGODALOMRA OKOT NEM ADÓ ANYAGOK JEGYZÉKÉBEN VALÓ FELTÜNTETÉS (I. MELLÉKLET)

Ez egy új, egyszerűsített eljárást tesz lehetővé a biocid termékek engedélyeztetéséhez. Az I. melléklet módosítására irányuló kérelmet be kell nyújtani az ECHA-hoz, és bizonyos esetekben szükség lehet az anyag átfogó kockázatértékelésével kapcsolatos adatokra is.

További információk:

» <http://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/annex-i-amendment>

Továbbá 2015. szeptember 1-jétől az érintett anyagokból álló, illetve azokat tartalmazó vagy keletkeztető biocid termékek nem hozhatók forgalomba az EU piacán, amennyiben az anyag vagy termék szállítója nem szerepel a megfelelő anyagok és szállítók listáján azon terméktípusok tekintetében, amelyekbe a termék tartozik (a 95. cikk szerinti lista).

További információk:

» <http://echa.europa.eu/biocides-2015>

#### BPR

- » Hatóanyagok jóváhagyása
- » Biocid termékek engedélyezése
- » Kezelt árucikkek

#### FELÜLVIZSGÁLATI PROGRAM



» <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/biocidal-active-substances>

#### HATÓANYAGOK ENGEDÉLYEZÉSE



» <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/biocidal-active-substances>

## BIOCID TERMÉKEK ENGEDÉLYEZÉSE

»<http://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/authorisation-of-biocidal-products>

### BIOCID TERMÉKEK ENGEDÉLYEZÉSE

A BPR szerinti engedélyezés folyamata eltér a REACH szerintitől. A BPR szerinti engedélyezés nemzeti, uniós vagy egyszerűsített engedélyezést jelent (lásd a BPR 3. cikkét).

Az alábbiak közül lehet választani:

- o **nemzeti engedélyezés** (29. cikk) – ha a vállalat az EU egyik tagállamában tervezi terméke értékesítését, elegendő az adott országban termékengedélyezés iránti kérelmet benyújtani;
- o **kölcsönös elismerés** – amennyiben a terméket több európai országban kívánják forgalomba hozni, a vállalatnak a kölcsönös elismerést kell választania, egymás után (33. cikk) – már meglévő engedély egy uniós országra való kiterjesztésével –, vagy párhuzamosan (34. cikk) – az engedélyezési eljárást egyidejűleg minden célzott országra vonatkozóan kezdeményezve;
- o **uniós engedélyezés** (41. cikk) – az ECHA által irányított ezen új eljárás lehetővé teszi a vállalatok számára, hogy egyidejűleg jussanak uniós engedélyhez bizonyos termékek vonatkozásában, amelyeket valamennyi tagállamban hasonló feltételek mellett használnak fel;
- o **egyszerűsített engedélyezés** (V. fejezet) – ez az új „gyorsított” eljárás a környezetre, valamint az emberi és állati egészségre kevésbé káros biocid termékek felhasználására ösztönöz. Ennek feltétele, hogy a biocid termék csak a rendelet I. mellékletében szereplő hatóanyagokat tartalmazhat. Nem tartalmazhat aggodalomra okot adó anyagot vagy nanoanyagot, hatékonyan kell szolgálnia célját, és a termék kezelése nem igényelhet védőfelszerelést. Az egyszerűsítés gyorsabb feldolgozási időt és a teljes uniós piachoz való hozzáférést jelent, kölcsönös elismerés szükségessége nélkül.

További információk:

A BPR gyakorlati szempontjait illetően lásd az alábbi címet:

»<http://echa.europa.eu/practical-guides/bpr-practical-guides>

## KEZELT ÁRUCIKKEK

»<http://echa.europa.eu/regulations/biocidal-products-regulation/treated-articles>

### KEZELT ÁRUCIKKEK

A BPR meghatározza az egy vagy több biocid termékkel kezelt, illetve szándékoltan ilyen terméket tartalmazó árucikkek felhasználására vonatkozó szabályokat.

A rendelet értelmében az árucikkek kizárólag az Unióban engedélyezett hatóanyagot tartalmazó biocid termékekkel kezelhetők. Ez változást jelent a biocid termékekről szóló irányelvhez képest (amelynek a BPR 2013. szeptember 1-jétől lépett a helyébe), amelynek értelmében a harmadik országokból importált árucikkeket az Unióban nem engedélyezett anyagokkal is lehetett kezelni (pl. arzénal kezelt fa, DMF-et tartalmazó kanapék és cipők).

A vállalatoknak készen kell állniuk arra, hogy tájékoztassák a fogyasztókat az általuk értékesített árucikkek biocid termékkel való kezeléséről. Ha a fogyasztó tájékoztatást kér a kezelt árucikket illetően, a szállítónak ezt 45 napon belül, térítésmentesen kell biztosítania.

**1.6 HATÁRIDŐK**

A piaci bevezetéshez kapcsolódó fontosabb határidők:

1 június 2015	CLP Kik a felelősök? Keverékek előállítói és importőrei
	Mire vonatkozik a határidő? A keverékek (újra)osztályozása és (újra)címkézése
1 szeptember 2015	BPR Kik a felelősök? Az adott szállítói lánc anyag- vagy termékszállítói
	Mire vonatkozik a határidő? Az engedélyezett hatóanyagok és szállítók listáján (a 95. cikk szerinti lista) való feltüntetés
31 május 2017	REACH Kik a felelősök? Továbbfelhasználók
	Mire vonatkozik a határidő? A szállítók felkérése a 2018-ban regisztrálandó anyagokhoz kapcsolódó felhasználásaik értékelésére (önkéntes)
1 június 2017	CLP Kik a felelősök? Forgalmazók
	Mire vonatkozik a határidő? A régi piktogramokkal ellátott keverékek lejáratási idejének vége
31 május 2018	REACH Kik a felelősök? Gyártók és importőrök
	Mire vonatkozik a határidő? A vállalatonként legalább évi egy tonna mennyiségben forgalmazott anyagok regisztrálásának határideje Az adott dátumot követően a nem regisztrált anyagok jogszerűtlenül lesznek jelen a piacon

EGYÉB HATÁRIDŐK	REACH Kik? Gyártók, importőrök és továbbfelhasználók
	Mire vonatkozik a határidő? Engedélyezési kérelem, ha folytatni kívánják az anyag felhasználás céljából történő forgalomba hozatalát, illetve az engedélyezési jegyzékben feltüntetett anyagot a lejárató időt követően maguk használják fel.
	CLP Kik a felelősök? Gyártók és importőrök
	A veszélyes anyag osztályozási és címkézési jegyzékbe való bejelentése a forgalomba hozatalt követő egy hónapon belül.
	REACH Kik? Továbbfelhasználók
	Mire vonatkozik a határidő? A szállítói lánc előző szereplője által biztosított engedélyre támaszkodó továbbfelhasználók kötelesek megfelelni az engedélyben meghatározott feltételeknek, és az anyag első szállításától számított három hónapon belül bejelentést tenni az ECHA felé.
	REACH Kik a felelősök? Továbbfelhasználók
	Mire vonatkozik a határidő? A regisztrált anyag biztonsági adatlapjának kézhezvétele után 12 hónapon belül a kockázatkezelési intézkedések azonosításának és végrehajtásának érdekében.

Ha ezen határidők valamelyike Önt is érinti, kezdje meg a felkészülést már most! Mindenekelőtt fontos vállalati döntéseket kell hoznia, és gondoskodnia kell a megfelelő stratégiáról.

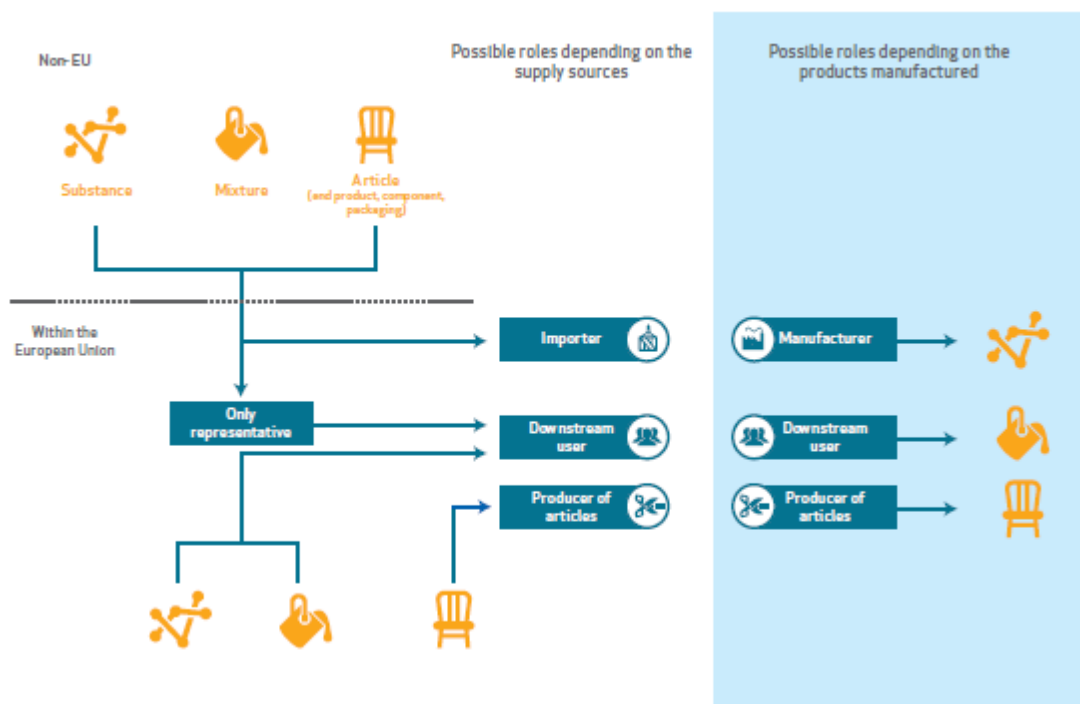
Teendők:

- o a szállítói láncban való kommunikáció elősegítése érdekében azonosítsa a REACH-, a CLP- és a BPR-rendelet szerinti szerepkörét minden anyag vonatkozásában, és legyen kezdeményező;
- o kövesse nyomon az Ön által gyártott, importált vagy felhasznált anyagok mennyiségét;
- o tartson lépést a jogszabályi változásokkal, és rendszeresen kövesse nyomon az ECHA weboldalán vagy az ECHA-híradásokon keresztül a CLP szerinti harmonizált osztályozás kapcsán az anyagok szabályozási státuszát, az új anyagoknak a REACH-jelöltlistán, az engedélyezési vagy korlátozási jegyzékben való feltüntetését, illetve a biocid hatóanyagok helyettesítendő anyagokként való azonosítását.

## 2. Eligazodás a vegyi anyagokra vonatkozó uniós jogszabályokban

### 2.1 HOGYAN ÁLLAPÍTHATJA MEG, MELY KÖVETELMÉNYEK VONATKOZNAK ÖNRE?

#### 2.1.1 REACH és CLP



Non-EU	Az EU-n kívül
Possible roles depending on the supply sources	A szállítás forrásától függő lehetséges szerepkörök
Possible roles depending on the products manufactured	A szállítás forrásától függő lehetséges szerepkörök
Substance	Anyag
Mixture	Keverék
Article (end product, component, packaging)	Árucikk(végtermék, összetevő, csomagolás)
Within the European union	Az Európai Unió területén
Only representative	Egyedüli képviselő
Importer	Importőr
Manufacturer	Gyártó
Downstream user	Továbbfelhasználó
Downstream user	Továbbfelhasználó
Producer of articles	Árucikkek gyártója
Producer of articles	Árucikkek gyártója

**1. 1. LÉPÉS: SAJÁT SZEREPKÖRÉNEK AZONOSÍTÁSA**

A vállalatok REACH és CLP szerinti főbb szerepköréi: az önmagában, keverékben vagy árucikkben előforduló anyag gyártója, importőre, továbbfelhasználója vagy forgalmazója.

A szállító az EU-n belüli vagy kívüli telephellyel rendelkezik?	Az információk alapján eldöntheti, hogy van-e importőri szerepköre.
Ha az EU-n kívüli telephellyel rendelkezik, az EU-n kívüli vállalat jelölt ki egyedüli képviselőt?	
Ha a vállalatnak az EU-n belül van a székhelye, mi a pozíciója a szállítói láncban belül az adott termék vonatkozásában?	Ez meghatározza, hogy Ön gyártó, továbbfelhasználó vagy forgalmazó.
A vállalat gyártja az anyagot?	
A vállalat önmagában vagy keverékben használja fel az anyagot ipari vagy foglalkozásszerű tevékenységei során?	
Csupán a vegyi anyag tárolására és értékesítésére kerül sor újratöltés vagy átcsomagolás nélkül?	

A konkrét forgatókönyveket, amelyek alapján eldöntheti, hogy az Ön vállalata a szállítói láncban továbbfelhasználói vagy egyéb szerepkört tölt-e be, az ECHA Útmutató továbbfelhasználók számára című dokumentumában találja:

➤ [http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du\\_hu.pdf](http://www.echa.europa.eu/documents/10162/13634/du_hu.pdf)



**2. 2. lépés: Az Ön által gyártott, vásárolt, értékesített vagy felhasznált termék azonosítása**

A REACH és a CLP szerint a vegyi anyag a következő formában fordulhat elő: anyag (pl. formaldehid), keverék (pl. kenőanyag), foglalkozásszerű (pl. ablakkeret) vagy fogyasztói felhasználásra szánt árucikk (pl. mobiltelefon, bőripari termékek).

Léteznek érvényes kivételek a REACH- és a CLP-követelmények alól?	Azok a vegyi anyagok és keverékek, amelyek már más jogszabályok által szabályozottak, mint például a gyógyszerek, a kozmetikumok, a radioaktív anyagok és a hulladékok, részben vagy teljes egészében mentesülnek a REACH- és a CLP-rendelet követelményei alól.
Mekkora az Ön által gyártott vagy importált, önmagában, keverékben vagy árucikkben előforduló anyag évi mennyisége?	Amennyiben a teljes mennyiség eléri vagy meghaladja az évi egy tonnát, a jogszerű piaci jelenlét biztosítása érdekében köteles regisztrálni az anyagot.

**3. 3. lépés: A termék veszélyesként való azonosítása**

Minél veszélyesebb az anyag, annál inkább kötelesek megfelelni a szállítók vagy a felhasználók a REACH- és a CLP-rendelet által meghatározott, kémiai biztonságra vonatkozó követelményeknek.

Ez ösztönözheti Önt portfóliója felülvizsgálatára és a (leg)veszélyes(ebb) anyagok biztonságos alternatívákkal való helyettesítésére.

Fogalmazza meg magában a következő kérdéseket, és cselekedjen megfelelően:

Az anyag veszélyes?	Végezze el a CLP szerinti osztályozást, címkézést és csomagolást, és tegyen bejelentést az ECHA felé.
	<b>A REACH előírja a biztonsági adatlap meglétét</b>
	Gondoskodjon az anyag biztonságos felhasználásáról a biztonsági adatlapon feltüntetett információknak megfelelően

Az anyag az engedélyezési jelöltlistán különös aggodalomra okot adó anyagként szerepel?	Végezze el a CLP szerinti osztályozást, címkézést és csomagolást, és tegyen bejelentést az ECHA felé
	A REACH előírja a biztonsági adatlap meglétét
	Gondoskodjon az anyag biztonságos felhasználásáról a biztonsági adatlapon feltüntetett információknak megfelelően
	Közölje az SVHC-t tartalmazó árucikkek biztonságos felhasználására vonatkozó információkat az átvevőkkel és kérésre a fogyasztókkal
	Tegyen bejelentést, ha az anyag koncentrációja az évi egy tonna mennyiség felett szállított árucikkben meghaladja a 0,1 tömegszázalékot, hacsak az anyag az adott felhasználás tekintetében nem került regisztrálásra.
Az anyag szerepel az engedélyezési jegyzékben?	Végezze el a CLP szerinti osztályozást, címkézést és csomagolást, és tegyen bejelentést az ECHA felé
	A REACH előírja a biztonsági adatlap meglétét
	Gondoskodjon az anyag biztonságos felhasználásáról a biztonsági adatlapon feltüntetett információknak megfelelően
	Az anyag lejáratát követő felhasználásához és forgalomba hozatalához engedélyezés szükséges.
	Amennyiben a vállalat az engedélyezési kérelem benyújtása mellett dönt, szükség van a biztonságosabb alternatívák elemzésére.
a korlátozási jegyzékében?	A meghatározott felhasználások, koncentrációs határértékek korlátozása vagy az anyag teljes betiltása léphet életbe. Biztosítsa a korlátozási feltételeknek való megfelelést.

Minden egyes anyagra és adott esetben a termékre meghatározott követelmények vonatkoznak.



#### ONLINE FORRÁSOK AZ EGYEDI KÖTELEZETTSÉGEK MEGHATÁROZÁSÁRA ÉS TISZTÁZÁSÁRA

- Az egyes anyagokra vonatkozó egyedi kötelezettségei meghatározásához és a vonatkozó útmutató dokumentumokhoz való közvetlen hozzáféréshez használja az ECHA Navigátor elnevezésű eszközét. A REACH-ben történő navigálás 23 uniós nyelven lehetséges:

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/identify-your-obligations>

- Ellenőrizze az anyag REACH és CLP szerinti szabályozását (például azt, hogy szerepel-e a jelöltlistán vagy az engedélyezési jegyzékben). Használja az ECHA weboldalának „Search for Chemicals” (Vegyí anyagok keresése) mezőjét:

» <http://echa.europa.eu>

- A gyakran ismételt kérdésekre adott válaszokat illetően tekintse meg az ECHA vagy az Ön nemzeti információs szolgálatának weboldalát.

Ajánlott hivatkozások:

» <http://echa.europa.eu/support/qas-support/qas>

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks>



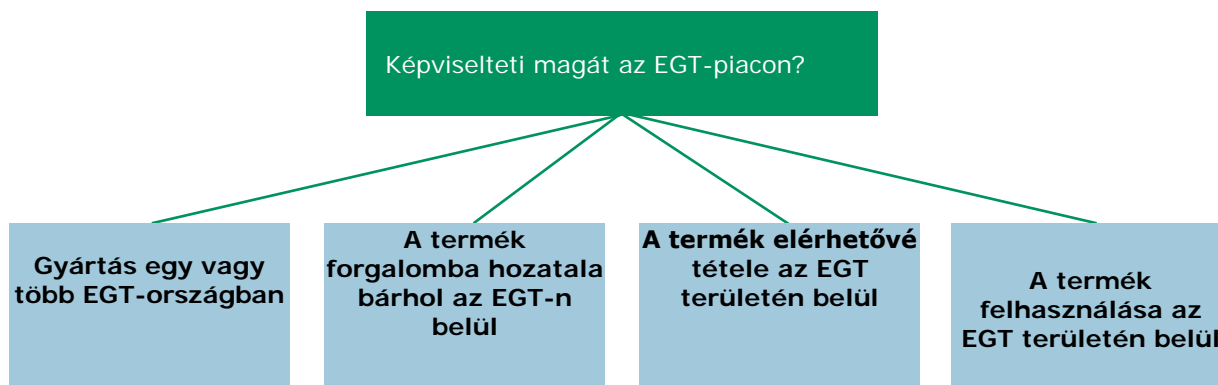
Az Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) gondoskodik a REACH-, a CLP- és a BPR-rendelet következetes végrehajtásáról. Információkat, iránymutatásokat és IT eszközöket biztosít a vállalatok számára a kért információk előkészítéséhez és benyújtásához, illetve egy információs szolgálaton keresztül segíti őket a jogszabályoknak való megfelelésben. A kkv-re vonatkozó legfontosabb információk 23 uniós nyelven érhetőek el az ECHA weboldalán.

### 2.1.2 BPR

1. LÉPÉS: Azonosítsa termékét  
Terméke azonosításához tekintse meg a kiadvány 8–9. oldalán szereplő jogszabályi meghatározásokat.

A termékre vonatkoznak a BPR szabályai?	A termék hatóanyag?
	Biocid termékről van szó?
	Kezelt árucikk?

2. lépés: A tevékenység érintettségének ellenőrzése



Annak eldöntéséhez, hogy a BPR vonatkozik-e az Ön üzleti tevékenységeire, ellenőrizze a rendelet 3. cikkében szereplő meghatározásokat:

**Forgalomba hozatal:** valamely biocid termék vagy kezelt árucikk első alkalommal való forgalmazása.

**Forgalmazás:** kereskedelmi tevékenység során valamely biocid termék vagy kezelt árucikk rendelkezésre bocsátása értékesítés vagy felhasználás céljából, függetlenül attól, hogy ez ellenérték fejében vagy térítésmentesen történik-e.

**Felhasználás:** a biocid termékkel kapcsolatos **minden művelet**, beleértve a tárolást, a kezelést, a keverést és az alkalmazást, kivéve, ha az ilyen műveletet biocid terméknek vagy kezelt árucikknek az Unión kívülre irányuló exportja céljából végezték.

Röviden, a BPR az EGT-piacra gyártott vagy szállított és/vagy ott felhasznált termékekre vonatkozik.

Amennyiben Ön az EGT területén kívüli exportra gyárt biocid terméket, mentesül a BPR követelményei alól. Ellenőrizze, hogy érvényben van-e egyéb uniós vagy nemzeti jogszabály.

## 3. 3. lépés – A követendő eljárás meghatározása

## A HATÓANYAGOK ENGEDÉLYEZÉSE

Ön hatóanyagot gyárt vagy szállít?

LÉTEZŐ HATÓANYAG	Igen	Az anyag már 2000. május 14-én is jelen volt a piacon?	NE M	ÚJ HATÓANYAG
		Ellenőrizze, hogy a hatóanyag:		
Amennyiben nem, adott esetben engedélyezési kérelmet nyújthat be.		a) szerepel-e a megfelelő terméktípusba tartozó, engedélyezett hatóanyagok listáján.		Amennyiben nem, engedélyezési kérelmet nyújthat be.
A felülvizsgálati programban szereplő anyagokon alapuló biocid termékek értékesítés vagy felhasználás céljából (adott esetben) a nemzeti jogszabályok alá eső megfelelő terméktípus formájában szállíthatók, mielőtt engedélyezésükről döntés születik.		b) feltüntetésre került-e a felülvizsgálati programban a megfelelő terméktípus vonatkozásában.  Amennyiben nem, ellenőrizze, hogy van-e lehetőség anyag feltüntetésére.		
Amennyiben nem, kérelmezheti a lista módosítását.		c) szerepel-e az aggodalomra okot nem adó anyagok listáján (I. melléklet).		Amennyiben nem, kérelmezheti a lista módosítását.

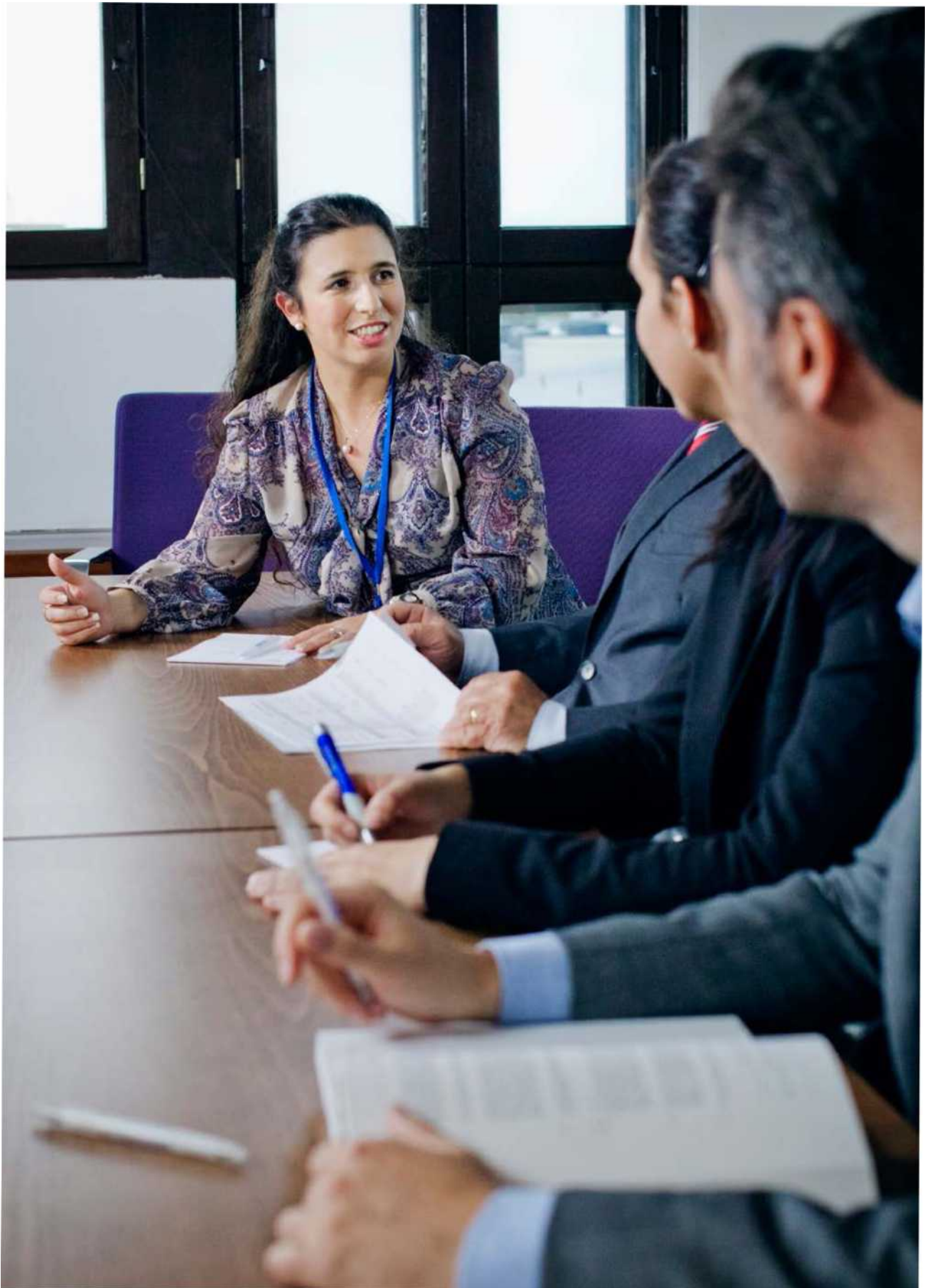
**Szerepel Ön vagy szállítói láncának más szereplője a BPR 95. cikkében megállapított hatóanyagok és szállítók listájában?**

A szállítói lánc anyagszállítójának (pl. a gyártó) vagy termékszállítójának (pl. a termékgyártó vagy a keverékek előállítója) szerepelnie kell ezen a listán annak érdekében, hogy a biocid termék 2015. szeptember 1-jét követően is forgalmazható legyen az EGT piacon.

**A hatóanyagok engedélyezését követően termékengedélyezés is szükséges.**

TERMÉKENGEDÉLYEZÉS

Do you produce, use or supply a biocidal product?	Ön biocid terméket gyárt, használ fel vagy szállít?
Country-by-country authorisation	Országokénti engedélyezés
EU-wide authorisation	Uniós szintű engedélyezés
Which procedure to use is a business choice based on your marketing strategy. Either you or the authorisation holder can apply for product authorisation.	Az alkalmazandó eljárásról az Ön vállalata dönt saját marketingstratégiája függvényében. A termékengedélyezési kérelmet Ön vagy az engedélyes nyújthatja be.
To encourage biocidal products that are less harmful for public health and the environment to be used:	Az emberi egészségre és a környezetre kevésbé káros biocid termékek felhasználásának ösztönzése érdekében:
There is a simplified procedure for products based on lower risk active substances included in Annex I to the BPR.	Egyszerűsített eljárás került bevezetésre a BPR I. mellékletében szereplő, alacsony kockázatot jelentő hatóanyagokon alapuló termékekre vonatkozóan.
It might be harder to obtain a product authorisation if an active substance contained in the product is a candidate for substitution.	A termék engedélyezése nehézségekbe ütközhet, ha a termékben előforduló hatóanyag helyettesítendő anyag.
<b>Articles can only be treated with biocidal products containing approved active substances</b>	<b>ÁRUCIKKEK CSAK ENGEDÉLYEZETT HATÓANYAGOT TARTALMAZÓ BIOCID TERMÉKKEL KEZELHETŐK.</b>
Do you supply a treated article?	Ön szállít kezelt árucikket?
Make sure that the active substance used in the biocidal product is on the list of approved active substances or on Annex I	Győződjön meg arról, hogy a biocid termékben felhasznált hatóanyag szerepel az engedélyezett hatóanyagok listáján vagy az I. mellékletben.
If this is not the case, the treated article can still be supplied if the active substance is included in the Review Programme.	Amennyiben nem, a kezelt árucikk akkor is szállítható, ha a hatóanyag szerepel a felülvizsgálati programban.
If the active substance is not in the Review Programme, there is a transitional period to submit an application for approval by 1 September 2016.	Ha a hatóanyag nem szerepel a felülvizsgálati programban, egy átmeneti időszak áll rendelkezésre az engedélyezési kérelem 2016. szeptember 1-jéig történő benyújtására.





## 2.2 SZÁMÍTHAT A TÁMOGATÁSUNKRA

A jogszabályok működésének **általános értelmezését** és az **aktuális információkat** illetően keresse fel az ECHA weboldalát. Lépjen kapcsolatba a nemzeti REACH, CLP, BPR információs szolgálattal és/vagy az ECHA információs szolgálatával.

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>

Az **ágazatspecifikus információkért és támogatásért**, valamint a **tapasztalatok megosztásához** forduljon ágazati szervezetéhez. Az ECHA weboldala számos olyan európai ágazati szövetséget sorol fel, amelyek szorosan nyomon követik a jogszabályi változásokat, együttműködnek az ECHA-val, és gyakorlati támogatást nyújtanak tagjaiknak. Egyes szervezetek ágazatspecifikus információs szolgálatokat is működtetnek.

» <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/stakeholders/accredited-stakeholder-organisations/support-by-echa-accredited-stakeholders>

**Anyagspecifikus problémák esetén vegye fel a kapcsolatot szállítóival** és szállítói láncba egyéb vállalataival. A jogszabály egyik célja az ilyenfajta kommunikáció elősegítése. Végrehajtása a kölcsönös függésre alapoz, és ösztönzi a különböző szereplők közötti együttműködést.

**A biztonságosabb alternatívákról és a helyettesítésre igénybe vehető uniós támogatásról** az országában vagy térségében működő Európai Vállalkozások Hálózatánál tájékozódhat. Ők több mint 50 európai országra és egyéb országokra kiterjedő technológiai és technológiakeresési adatbázist működtetnek.

» <http://een.ec.europa.eu>

## 2.3 ÍGY CSÖKKENTHETI KÖLTSÉGEIT

**A REACH, a BPR és bizonyos esetekben a CLP előírja az ECHA felé történő díj- és költségfizetést. Minél kisebb vállalatról van szó, annál alacsonyabbak annak költségterhei.** Kizárólag akkor részesülhet a csökkentett regisztrálási díjak nyújtotta előnyökből, ha mikro-, kis- vagy középvállalkozást működtet a 2003/361/EK bizottsági ajánlás (uniós jogszabály) alapján. A legfontosabb tényezők, amelyek alapján az Ön által működtetett vállalkozás kkv-nek minősül, a maximális személyzeti állomány és az alábbi táblázatban szereplő egy (vagy mindkét) pénzügyi korlát fennállása:

Vállalkozás kategóriája	Létszám	Forgalom	vagy mérleg-főösszeg
középvállalkozás	≤ 250	≤ 50 millió EUR	≤ 43 millió EUR
kisvállalkozás	≤ 50	≤ 10 millió EUR	≤ 10 millió EUR
mikrovállalkozás	≤ 10	≤ 2 millió EUR	≤ 2 millió EUR

Ezek a felső határértékek kizárólag az egyedi cégek számadataira vonatkoznak.

A nagyobb csoport részének tekinthető vállalatok kötelesek feltüntetni a csoportra vonatkozó adatokat is (alkalmazottak/forgalom/mérlegfőösszeg).

Az ECHA weboldala öt egyértelmű lépés megadásával és egy online kalkulátorral segíti a vállalatokat méretkategóriájuk meghatározásában:

» <http://echa.europa.eu/support/small-and-medium-sized-enterprises-smes/how-to-determine-the-company-size-category>

A lépések segítségével megállapíthatja, jogosult-e a díjcsökkentésre, és elkerülheti az igazgatási díjak fizetésének kötelezettségét, ha helytelenül adta meg vállalata méretét.

Az egyéb költségek gyakran meghaladják a díjakat. Ez az Ön kötelezettségeitől, az adatok létrehozásának vagy megszerzésének igényétől függ, továbbá az is befolyásolja, ha Ön tanácsadót kíván alkalmazni, illetve ha a veszélyes vegyi anyagokat biztonságosabb alternatívákkal kell helyettesítenie, vagy Ön ilyen helyettesítés mellett dönt.

### HOGYAN CSÖKKENTHETI A JOGSZABÁLYOK BETARTÁSÁVAL JÁRÓ KÖLTSÉGEKET?

- **Használja ki minél hatékonyabban nemzeti információs szolgálata, az ágazati szervezetek és az ECHA által nyújtott ingyenes támogatást.**

Ezáltal értelmezni tudja kötelezettségeit és azonosítani tudja a konkrét anyagra és ágazatra vonatkozó, ingyenesen elérhető eszközöket és erőforrásokat.

A III. mellékletben hasznos online információkat és szolgáltatásokat talál a kkv-k tekintetében.

- **Vegyen részt az ECHA által szervezett éves Érdekelte felek napja rendezvényen**

Az ECHA rendezvényei ingyenesek és lehetőséget kínálnak az ECHA munkatársaival folytatott személyes konzultációkra a gyakorlati szempontokat és a jogi folyamatokat illetően. Online részvételre is lehetőség van, és videofelvételeket is találhat az ECHA alábbi weboldalán:

» <http://echa.europa.eu/news-and-events/events/>

- **Körültekintően válassza ki személyes tanácsadóját**

A felesleges költségek elkerülése érdekében az ágazati szervezetek az ECHA-val együttműködésben ellenőrzőlistát készítettek a REACH követelményeinek való megfelelést elősegítő megfelelő tanácsadó kiválasztásához. A lista 23 uniós nyelven érhető el:

» <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/directors-contact-group>





## 2.4 A JOGI KÖTELEZETTSÉGEKTŐL AZ ÜZLETI LEHETŐSÉGEKIG

### Tudja-e, milyen jogi ösztönzők támogatják a zöldebb megoldásokat?

A REACH, a CLP és a BPR a leginkább veszélyes vegyi anyagok hasonló anyagokkal való helyettesítésére ösztönöz. A vegyi anyagokkal kapcsolatos kutatás és fejlesztés támogatására közvetlen rendelkezések is irányulnak.

#### KUTATÁS ÉS FEJLESZTÉS

A **tudományos kutatás és fejlesztés** céljára felhasznált anyagok mentesülnek a REACH szerinti regisztrálási, engedélyezési és korlátozási kötelezettségek alól. A CLP szerint egyszerűsített címkézési követelmények vonatkoznak azon anyagokra és keverékekre, amelyeknél a belső csomagolás őr tartalma nem haladja meg a 10 ml-t.

A **termék- és folyamatorientált kutatáshoz és fejlesztéshez** (PPORD) (pl. új alapanyagra való áttérés esetén új eljárás kifejlesztése és tesztelése vagy az anyagra vonatkozó kérelmek vizsgálata) felhasznált anyagok öt évig mentesülnek a REACH szerinti regisztrálási kötelezettségek alól. bejelentésükre azonban szükség van.

A hatóanyagokkal és a biocid termékekkel kapcsolatos kutatás és fejlesztés ösztönzésére a BPR speciális rendelkezéseket fogalmaz meg a nem engedélyezett biocid termékeket és a nem jóváhagyott hatóanyagokat magukban foglaló kísérletek és vizsgálatok vonatkozásában (BPR 56. cikk). Továbbá, bizonyos feltételek teljesülése esetén legfeljebb három év időtartamra átmeneti nemzeti vagy uniós engedélyt lehet kibocsátani az új hatóanyagot tartalmazó biocid termékek vonatkozásában (BPR 55. cikk (2) bekezdés). Hosszabb (10-15 éves) adatvédelmi időszak áll rendelkezésre az új hatóanyagok (és a kapcsolódó termékek) esetében, ami ösztönzi az új és biztonságosabb termékek fejlesztését.

#### BIZTONSÁGOSABB ALTERNATÍVÁK

A **megfelelő alternatívák** rendelkezésre állása figyelmet kap a REACH szerinti engedélyezésre és korlátozásra vonatkozó döntéseknél. Például a REACH szerinti engedélyezési kérelmet benyújtó vállalatok kötelesek elemezni az alternatívák rendelkezésre állását és figyelembe venni az azok által jelentett kockázatokat, valamint a helyettesítés technikai és gazdasági megvalósíthatóságát.

A helyettesítendő hatóanyagot (például rákkeltő vagy a reprodukciót, illetve a környezetet károsító anyagot) tartalmazó biocid termékek engedélyezés előtt összehasonlító értékelésen esnek át. Az értékelés célja annak kiderítése, hogy rendelkezésre állnak-e biztonságosabb alternatívák a piacon. Ha biztonságosabb alternatívák állnak rendelkezésre, és azok hatékonyak bizonyulnak, a biocid termék használatát betilthatják vagy korlátozhatják.

#### PÉNZÜGYI TÁMOGATÁS

### Vizsgálja meg, hogy jogosult-e uniós vagy nemzeti pénzügyi támogatás igénylésére

A bevezetett REACH- és CLP-rendelet, valamint a BPR rendelkezései igényt fogalmaznak meg biztonságosabb alternatívák és technológiák alkalmazását illetően az uniós piacon jelen lévő legveszélyesebb vegyi anyagok helyettesítése érdekében. Ezeket az anyagokat mint a BPR szerint helyettesítendő anyagokat folyamatosan azonosítják, és feltüntetésre kerülnek a REACH jelöltlistán, valamint az engedélyezési és korlátozási jegyzékben, és hivatkozásként használhatók, ha további kutatásra és fejlesztésre van szükség.

A IV. melléklet néhány uniós finanszírozási lehetőséget vázol.

### **Vállaljon aktív szerepet – használja és népszerűsítse a biztonságosabb alternatívákat és technológiai megoldásokat**

### NYILVÁNOS KONZULTÁCIÓK

Az ECHA-nak a REACH szerinti engedélyezéssel és korlátozással, valamint a helyettesítendő biocidokkal kapcsolatos nyilvános konzultációinak témája a biztonságosabb alternatívák felkutatása. Az innovatív vállalatoknak előnyt kell kovácsolniuk ezekből a lehetőségekből, hogy bemutassák az alternatív megoldásokat, ha azok a konzultáció témája szempontjából relevánsnak bizonyulnak.

Az új vagy kevésbé ismert alternatívákról – amelyek különösen alkalmasnak tűnnek egy meghatározott felhasználás tekintetében – kapott információk különösen felkelthetik az ECHA és az érintett vállalatok figyelmét. Továbbá az Ügynökség egy partnerszolgálat kiépítésén tevékenykedik, amelynek segítségével a vállalatok tájékoztathatják a többi vállalatot az alternatíváról, illetve kereshetnek ilyen alternatívákat. Egyéb kezdeményezések, mint például a helyettesítő anyagok használatát támogató portál is az alternatív megoldások ösztönzését szolgálják.

#### **További információk**

Az ECHA-nak a REACH és a CLP szerint aggodalomra okot adó vegyi anyagok kezelésével és a BPR szerint helyettesítendő anyagokkal kapcsolatos nyilvános konzultációit az alábbi címen érheti el:

» <http://echa.europa.eu/addressing-chemicals-of-concern>

A REACH szerinti engedélyezéssel kapcsolatos nyilvános konzultációk áttekintése:

» <http://echa.europa.eu/fr/addressing-chemicals-of-concern/authorisation/public-consultation-in-the-authorisation-process>

Az ECHA REACH szerinti engedélyezéssel kapcsolatos partnerszolgálat:

» <http://echa.europa.eu/applying-for-authorisation/partners-service-for-applicants>











A helyettesítő anyagok használatát támogató portál:

» <http://www.subsport.eu/>

## Mellékletek

### I. MELLÉKLET ÚJ CLP-PIKTOGRAMOKMELY PIKTOGRAMOK MELY TERMÉKEN KELL FELTÜNTETNI?

<p>MARÓ HATÁSÚ</p> 	<p>Példák: lefolyótisztítók, ecetsav, sósav, ammónia</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólumok:</p> 
<p>NYOMÁS ALATT LÉVŐ GÁZ</p> 	<p>Példák: gáztartályok</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> <p>ehhez a veszélyt jelző piktogramhoz nincs létező szimbólum</p>
<p>EGÉSZSÉGI VESZÉLY/AZ ÓZONRÉTEGRE</p> 	<p>Példák: mosószerek, WC-tisztítók, hűtőfolyadékok</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 
<p>ROBBANÁSVESZÉLYES</p> 	<p>Példák: tűzijátékok, lőszer</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 

<p>TŰZVESZÉLYES</p> 	<p>Példák: lámpaolaj, benzin, körömlakkle mosó</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 
<p>KÖRNYEZETRE VESZÉLYES</p> 	<p>Példák: peszticidek, biocidok, benzin, terpentín</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 
<p>OXIDÁLÓ HATÁSÚ</p> 	<p>Példák: fehérítőszer, oxigén orvosi célokra</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 
<p>SÚLYOS EGÉSZSÉGHATÁSÚ</p> 	<p>Példák: terpentín, benzin, lámpaolaj</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 
<p>AKUT TOXICITÁSÚ</p> 	<p>Példák: peszticid, biocid, metanol</p> <p>Kivonásra kerülő szimbólum:</p> 

Forrás:

» <http://echa.europa.eu/hu/chemicals-in-our-life/clp-pictograms>

## II. MELLÉKLET BIOCID TERMÉKTÍPUSOK

A biocid termékek forgalmazásáról és felhasználásáról szóló rendelet V. mellékletében a biocid termékek négy főcsoportra osztott 22 biocid terméktípusba kerültek csoportosításra.

Szám	Terméktípus	Leírás
<b>1. főcsoport: Fertőtlenítőszer</b> Ezek a terméktípusok nem foglalják magukban a biocid hatással nem rendelkező tisztítószerkeket, így a folyékony és por alakú mosószerkeket és hasonló termékeket.		
1. terméktípus	Humán egészségügy	Az e csoportba tartozó termékek humán-egészségügyi célra használt biocid termékek, amelyeket elsősorban az emberi bőr vagy fejbőr fertőtlenítése céljából a bőrön, illetve a fejbőrön alkalmaznak, vagy alkalmazásuk során érintkeznek a bőrrel, illetve a fejbőrrel.
2. terméktípus	Nem közvetlenül embereken vagy állatokon való felhasználásra szánt fertőtlenítőszerke és algásodás elleni szerek	Élelmiszerrel vagy takarmánnyal közvetlenül nem érintkező felületek, anyagok, berendezések és bútorok fertőtlenítésére használt termékek. Felhasználási területeik közé tartoznak többek között az uszodák, az akváriumok, a fürdő- és egyéb vizek; a légkondicionáló berendezések; a falak és a padlók magán-, köz- és ipari területeken, valamint egyéb, szakmai tevékenység céljára szolgáló területeken. Levegő, nem emberi vagy állati fogyasztásra szánt víz, vegyi WC, szennyvíz, kórházi hulladék és talaj fertőtlenítésére használt termékek. Uszodák, akváriumok és egyéb vizek kezelésére, vagy építőanyagok helyreállító kezelésére szolgáló, algásodás elleni szerek. Textilekben, szövetekben, maszkokban, festékekben és egyéb árucikkekben vagy anyagokban felhasználandó, az árucikkeknek vagy anyagnak fertőtlenítő hatást biztosító termékek.



Szám	Terméktípus	Leírás
3. terméktípus	Állategészségügy	Állat-egészségügyi célra szolgáló termékek, például fertőtlenítőszer, fertőtlenítő szappanok, száj- vagy testi higiénia biztosító vagy antimikrobiális termékek. Állatok tartására vagy szállítására szolgáló anyagok és felületek fertőtlenítésére szánt termékek.
4. terméktípus	Élelmiszer és takarmány közelében használt termékek	Emberi, illetve állati fogyasztásra szánt élelmiszer vagy takarmány (az ivóvizet is beleértve) előállításával, tárolásával vagy fogyasztásával kapcsolatos berendezések, tartályok, edények, felületek vagy csővezetékek fertőtlenítésére használt termékek. Élelmiszerrel esetlegesen érintkező anyagok impregnálására használt termékek.
5. terméktípus	Ivóvíz	Emberek és állatok ivóvizének fertőtlenítésére használt termékek.
<p><b>2. főcsoport: Tartósítószer</b> Ellenkező rendelkezések hiányában e terméktípusokba kizárólag a mikroorganizmusok fejlődésének vagy az algásodásnak a megelőzésére szolgáló termékek tartoznak.</p>		
6. terméktípus	Termékek eltarthatóságát biztosító tartósítószer	Az élelmiszereket, a takarmányokat, a kozmetikai szereket, a gyógyszereket és az orvosi eszközöket kivéve, egyéb feldolgozott termékek tartósítására használt termékek, amelyek a mikrobiológiai károsodás meggátlásával biztosítják a termékek megfelelő eltarthatósági idejét. Rágcsáló- vagy rovarirtó- vagy egyéb csalétek tárolás vagy alkalmazás céljából történő tartósítására használt termékek.
7. terméktípus	Bevonatvédő szerek	Vékony rétegek és bevonatok tartósítására használt szerek, amelyek a mikrobiológiai károsodás vagy az algásodás meggátlásával megóvják az anyagok és tárgyak, így pl. festékbevonatok, műanyagok, tömítések, falragasztó anyagok, kötőanyagok, papírok, művészeti alkotások felületének eredeti tulajdonságait.

Szám	Terméktípus	Leírás
8. terméktípus	Faanyagvédő szerek	Fűrészárúk, köztük a feldolgozás alatt lévő faanyagok és fából készült termékek védelmére a farontó és fakárosító élőszervezetek, többek között rovarok elleni hatásuk miatt használt termékek. A terméktípusba a megelőző és a megszüntető hatású termékek egyaránt beletartoznak.
9. terméktípus	Rost, bőr, gumi és polimerizált anyagok tartósítószerrei	Rostos és polimerizált anyagok, mint pl. bőr, gumi-, papír- vagy textiltermékek tartósítására mikrobiológiai károsodást gátló hatásuk miatt használt termékek. Ez a terméktípus olyan biocid termékeket tartalmaz, amelyek a mikroorganizmusok megtelepedését akadályozzák meg az anyagok felületén, és ezzel gátolják vagy megelőzik a szagképződést és/vagy másképpen is hasznosíthatók.
10. terméktípus	Építőanyagok tartósítására használt szerek	A fától eltérő falazó-, kompozit vagy egyéb építőanyagok tartósítására, mikrobiológiai eredetű és alga okozta károsodást gátló hatásuk miatt használt termékek.
11. terméktípus	Tartósítószerrek hűtőfolyadékokhoz és technológiai eljárásokhoz (rendszerfolyadékok)	A hűtő- vagy keringetőrendszerekben használt víz vagy más folyadék tartósítására a károsító szervezetekkel – mikrobákkal, algákkal, kagylókkal – szembeni hatásuk miatt használt szerek. Az ivóvíz vagy az uszodai víz fertőtlenítésére használt termékek nem tartoznak ebbe a terméktípusba.
12. terméktípus	Nyálkásodásgátló szerek	Az ipari folyamatokban használt anyagok, berendezések és szerkezetek felületén – így fa- vagy cellulózrost-szuszpenzió, olajextrakció porózus homokrétegén – bekövetkező nyálkaképződés megelőzésére vagy az elleni védekezésre használt szerek.
13. terméktípus	Megmunkálásra vagy vágásra használt folyadékok tartósítószerrei	Fém, üveg vagy egyéb anyagok megmunkálására vagy vágására használt folyadékok mikrobiológiai károsodásának meggátolására használt anyagok.
<b>3. főcsoport: Kártevők elleni védekezésre használt szerek</b>		
14. terméktípus	Rágcsálóirtó szerek	Egér, patkány és más rágcsálók elleni védekezésre használt szerek, a riasztó- és csalogatószerrek kivételével.

Szám	Terméktípus	Leírás
15. terméktípus	Madárölő szerek	Madár elleni védekezésre használt szerek, a riasztó- és csalogatószer kivételével.
16. terméktípus	Puhatestű- és féregirtó szerek, valamint egyéb gerinctelen állatok elleni védekezésre használt szerek	Más terméktípusba nem tartozó puhatestűek, férgek és egyéb gerinctelen állatok elleni védekezésre használt szerek, a riasztó- és csalogatószer kivételével.
17. terméktípus	Halirtó szerek	Halak elleni védekezésre használt szerek, a riasztó- és csalogatószer kivételével.
18. terméktípus	Rovarölő és atkaölő szerek, valamint más ízeltlábúak elleni védekezésre használt szerek	Ízeltlábúak (pl. rovarok, pókok és rákok) elleni védekezésre használt szerek, a riasztó- és csalogatószer kivételével.
19. terméktípus	Riasztó- és csalogatószer	Károsító szervezetek (gerinctelenek, pl. bolha, gerincesek, pl. madarak, halak, rágcsálók) ellen riasztó vagy csalogató hatásuk alapján használt szerek, beleértve a közvetlenül a bőrön vagy közvetve az emberek vagy állatok környezetében humán- vagy állat-egészségügyi célra felhasznált szereket is.
20. terméktípus	Egyéb gerincesek elleni védekezésre használt szerek	Az e főcsoport más terméktípusaiba nem tartozó gerincesek elleni védekezésre használt szerek, a riasztó- és csalogatószer kivételével.
<b>4. főcsoport: Egyéb biocid termékek</b>		
21. terméktípus	Algásodásgátló termékek	Algásodást okozó szervezetek (mikrobák vagy magasabb rendű növény- vagy állatfajok) vízi járműveken, akvakultúrában használt berendezéseken és más, vízben használt szerkezeteken való megtelepedése és növekedése ellen használt szerek.
22. terméktípus	Balzsamozáshoz és kitöméshez használt folyadékok	Emberi vagy állati tetemek és azok részeinek fertőtlenítésére és tartósítására használt szerek.

### III. MELLÉKLET HASZNOS FORRÁSOK A KKV-K SZÁMÁRA

#### 23 UNIÓS NYELVEN VAGY TÖBB NYELVEN

Ez a lista nem teljes körű, és folyamatosan bővül.

A vállalatok szerepkörének, valamint a REACH és a CLP szerinti követelmények meghatározását segítő navigátor eszköz

» <http://echa.europa.eu/identify-your-obligations>

ECHA-term adatbázis – a REACH, a CLP és a BPR nyelvezetének megismeréséhez

» <http://echa.cdt.europa.eu/>

Útmutató dióhéjban

» <http://echa.europa.eu/support/guidance-on-reach-and-clp-implementation/guidance-in-a-nutshell>

Az ECHA kkv-kkel kapcsolatos webhelye

» <http://echa.europa.eu/sme>

A 2018. évi REACH szerinti regisztrálással kapcsolatos szolgáltatások

» <http://echa.europa.eu/reach-2018>

Tájékoztatók

A kémiai biztonság és az Ön vállalkozása

A vegyi anyagok osztályozása és címkézése – az ECHA rövid útmutató dokumentuma

» <http://echa.europa.eu/publications/leaflets>

Megfelelő REACH-tanácsadó alkalmazását elősegítő ellenőrzőlista

» <http://echa.europa.eu/about-us/partners-and-networks/directors-contact-group>

Az ECHA-nak a keverékek osztályozásával kapcsolatos weboldalai

» <http://echa.europa.eu/support/mixture-classification>

Az ECHA-nak a vegyi anyagok munkahelyen történő biztonságos felhasználásával kapcsolatos weboldalai

» <http://echa.europa.eu/use-chemicals-safely-at-work>

Az EU-OSHA szórakoztató filmsorozata a biztonságról a Napo animációs figura közreműködésével

» <http://www.napofilm.net>

A helyettesítő anyagok használatát támogató portál

» <http://subsport.eu>

További információért és saját nyelven elérhető hasznos forrásokért tekintse meg a nemzeti REACH, CLP és/vagy BPR információk szolgálatok weboldalát:

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks/national-helpdesks/list-of-national-helpdesks>

A REACH-re, a CLP-re és a BPR-re vonatkozó gyakran ismételt kérdések témák alapján böngészhetők vagy kereshetők az ECHA weboldalán.

» <http://echa.europa.eu/support/qas-support/qas>

Az ECHA hírlevelében szereplő, útmutató jellegű cikkek a kkv-kre vonatkozóan

» <http://newsletter.echa.europa.eu>

A jogszabály konkrét szempontjaira összpontosító gyakorlati példák és útmutatások

» <http://echa.europa.eu/publications>

AZ ECHA biztonsági adatlapokról és expozíciós forgatókönyvekről szóló elektronikus útmutatója

» <http://view.pagetiger.com/ECHAeGuide1-1/Issue1>

ECHA útmutató a tudományos kutatáshoz és fejlesztéshez, illetve a termék- és folyamatorientált kutatáshoz és fejlesztéshez

» <http://echa.europa.eu/support/guidance>

Aktuális webináriumok

» <http://echa.europa.eu/support/training-material/webinars>

Aktuális tájékoztatók

REACH – árucikkek gyártása, behozatala és szállítása Biztonság a szerződéses takarításban

A kiskereskedők tájékoztatása a veszélyt jelző címkékről és csomagolásról  
A detergenszerekre és a biocid detergenszerekre vonatkozó címkézési és csomagolási követelmények

» [http://www.hsa.ie/eng/Publications\\_and\\_Forms/Publications](http://www.hsa.ie/eng/Publications_and_Forms/Publications)

Iratkozzon fel az ECHA hírlevelére, ahol naprakész információkhoz és anyagokhoz juthat, amelyek mind az Ön vállalata, mind vállalati ügyfelei számára hasznosnak bizonyulhatnak.  
<http://echa.europa.eu/subscribe>

## IV. MELLÉKLET AZ UNIÓS ÉS NEMZETI TÁMOGATÁS ELLENŐRZÉSE

Bizonyos feltételek mellett Ön uniós vagy nemzeti támogatásra lehet jogosult. Erre két lehetőség kínálkozik:

- o A kkv-k igényeihez igazított kölcsönök és garanciák

Az országában működő helyi pénzügyi intézményeket a COSME támogatja, amely a kkv-k versenyképességét segítő speciális uniós program. Ez további pénzügyi támogatást és kedvezőbb feltételeket jelent. Az összeget, a futamidőt, a kamatlábakat és a díjakat a helyi intézetek határozzák meg.



COSME: A kkv-  
ket segítő uniós  
program

A pénzügyi támogatáshoz való hozzáféréshez használja az alábbi uniós portált, és megtudhatja, van-e országában támogatást nyújtó intézet:

» [http://europa.eu/youreurope/business/funding-grants/access-to-finance/index\\_en.htm](http://europa.eu/youreurope/business/funding-grants/access-to-finance/index_en.htm)



Az Európai  
Unió  
Strukturális  
Alapja

Az Európai Unió Strukturális Alapja a nemzeti hatóságok által prioritásként azonosított területeken is pénzügyi támogatásban részesíti a kkv-ket. Bővebb információt országa kijelölt kapcsolattartási pontjain keresztül kaphat.

» [http://ec.europa.eu/regional\\_policy/en/atlas/](http://ec.europa.eu/regional_policy/en/atlas/)

Példa: Az Európai Szociális Alap (ESF) és a Németországi Szövetségi Köztársaság által nyújtott támogatások révén csökkennek a kkv-knek a környezetvédelemre és a munkahelyi biztonságra vonatkozó tanácsadói szolgáltatásokkal kapcsolatos költségei.

» <http://www.beratungsfoerderung.net>

- o A helyettesítés és az innováció EU és/vagy a nemzeti költségvetés általi támogatása

Példa: Samdokan projekt

» <http://www.samdokanproject.eu/>

A kkv-knek a Horizon 2020 nevű uniós kutatási és fejlesztési program keretébe tartozó támogatási eszköze az innovatív kkv-k társfinanszírozását és irányítását biztosítja.

» [http://ec.europa.eu/easme/sme\\_en.htm](http://ec.europa.eu/easme/sme_en.htm)



Horizon 2020:  
Az Európai Unió  
kutatásra és  
innovációra  
elkülönített alapja

A kkv-k Eurostar kutatási programja nemzeti és uniós forrásokra támaszkodik.

» <https://www.eurostars-eureka.eu/>

Kijelölt nemzeti programok az öko-innováció támogatására.

» <http://eng.ecoinnovation.dk/>



A környezet- és éghajlatvédelemmel kapcsolatos uniós LIFE program a vegyi anyagok biztonságosabb és fenntarthatóbb felhasználására, valamint a mérgező anyagok biztonságosabb alternatívákkal vagy nem kémiai módszerekkel való helyettesítésére irányuló projektek finanszírozására szolgálhat. A LIFE által az információs, kommunikációs és figyelemfelhívó tevékenységek, valamint a vállalatok támogatására szolgáló intézkedések is finanszírozhatók.



További információ:

» <http://ec.europa.eu/environment/life/>

Országában az említett programokhoz kötődő nemzeti kapcsolattartási pontok működnek, amelyek gyakorlati információt nyújtanak a programok működésével kapcsolatban.

Uniós finanszírozású támogatás vehető igénybe a kötelezettségek teljesítésével és a veszélyes vegyi anyagok biztonságosabb alternatívákkal való helyettesítésével kapcsolatban. Lépjen kapcsolatba az Európai Vállalkozások Hálózatával. A hálózat több mint 50 országra kiterjedő technológiai és keresési adatbázist működtet.

» <http://een.ec.europa.eu>

Példa: Helyettesítési portál

» <http://subsport.eu>

## Köszönetnyilvánítás

A jelen útmutató az ECHA-val, az Európai Vállalkozások Hálózatával, valamint a REACH, a CLP és a BPR alábbi nemzeti információs szolgálataival együttműködésben került létrehozásra:

### Dánia

Sidsel Dyekjær

A dán Környezetvédelmi Felügyelőség nemzeti REACH és CLP információs szolgálata

### Németország

Suzanne Wiandt

A német REACH, CLP és Biocid információs szolgálati egység vezetője – a munkahelyi biztonsággal és egészségvédelemmel foglalkozó német szövetségi intézet (BAuA), a vegyi anyagok szövetségi hivatala

### Írország

Caroline Walsh

Az ír Egészségügyi és Biztonsági Hatóság nemzeti REACH és CLP információs szolgálata

### Olaszország

Francesca Giannotti

REACH nemzeti információs szolgálat, Gazdaságfejlesztési Minisztérium

### Lengyelország

Monika Wasiak-Gromek

A lengyel REACH és CLP információs szolgálat doktori fokozattal rendelkező vezetője, Vegyi Anyagok Irodája



A 28 uniós tagállam és a három EGT-ország illetékes hatóságai által létrehozott nemzeti információs szolgálatok tanácsadói szerepet töltenek be a BPR, a CLP és a REACH rendelkezéseinek vonatkozásában. Ezenkívül részét képezik a HelpNet néven ismert, és az ECHA, valamint a BPR, a CLP és REACH nemzeti ügyfélszolgálatokból álló hálózatnak. Egyik legfőbb célkitűzése a vállalatoknak nyújtott tanácsok összehangolásának ösztönzése, ami magában foglalja a három rendelet által szabályozott felelősségi köröket.

A megfelelő nemzeti információs szolgálat az alábbi címen érhető el:

» <http://echa.europa.eu/support/helpdesks/>



AZ EURÓPAI VÁLLALKOZÁSOK HÁLÓZATÁNAK A PROJEKTBEN RÉSZT VÁLLALÓ PARTNEREI

**A tervezetben közreműködött:**

Clio Brivois-Poupard  
Európai jogi tanácsadó, Európai Vállalkozások Hálózata, CCI Alsace, Franciaország

Maria El Jaoudi  
Európai jogi tanácsadó, Délnyugat-franciaországi Európai Vállalkozások Hálózata, CCI Poitou-Charentes, Franciaország

Mathieu Bometon  
Európai jogi tanácsadó, Európai Vállalkozások Hálózata, CCI International Nord de France, Lille

**Az útmutató tervezésével, hatókörével és használhatóságával kapcsolatban tanácsadóként működtek közre:**

Cliona Howie del Río  
Európai projektmenedzser és környezetvédelmi tanácsadó, Cámara de Comercio de Cantabria, Spanyolország; az Európai Vállalkozások Hálózata környezetvédelmi ágazati csoportjának elnöke

Lucia Gigante, Mara Tumati, Maria Cristina Boeri  
InnovHub SCI, Camera di Commercio di Milano, Olaszország

Lodovica Reale  
Eurosportello – Unioncamere del Veneto, Olaszország

Maija Karkas  
A Helsinki térségi Kereskedelmi Kamara (Finnország) igazgatóhelyettese

Metodi Naydenov  
Alkalmazott Kutatási és Kommunikációs Alap/ARC Consulting Ltd, Bulgária

Stanislava Trifonova  
Kereskedelmi és Iparkamara, Vraca, Bulgária



## AZ EURÓPAI VÁLLALKOZÁSOK HÁLÓZATA

Az Európai Vállalkozások Hálózata kulcsfontosságú szerepet tölt be a növekedés elősegítésére és a munkahelyteremtésre irányuló uniós stratégiában. Több mint 50 ország 600 vállalkozástámogató szervezetével együttműködve támogatjuk a kis vállalatokat abban, hogy megragadják a páratlan üzleti lehetőségeket az EU egységes piacán.

Tagszervezeteink magukban foglalják a kereskedelmi és iparkamarákat, a technológiai központokat, a kutatóintézeteket és a fejlesztési hivatalokat. Többségük hosszú ideje helyi vállalkozásokat támogat. Tisztában vannak ügyfeleik erősségeivel és szükségleteivel, és ismerik Európát.

Az Európai Vállalkozások Hálózata tagjaként hatékony adatbázisokhoz kapcsolódnak, és a hálózathoz kapcsolódó valamennyi országban megosztják ismereteiket, technológiáikat és üzletfeleiket. Szoros kapcsolatot ápolnak az Európai Bizottsággal, amely lehetővé teszi számukra, hogy lépést tudjanak tartani az uniós politikákkal, és továbbítsák a kisvállalkozások azokkal kapcsolatos észrevételeit Brüsszelbe.

## A KISVÁLLALKOZÁSOKHOZ IGAZÍTOTT SZOLGÁLTATÁSOK

A kisvállalkozások támogatása az EU növekedésre és munkahelyteremtésre irányuló politikájának mérföldköve. Az uniós vállalatok 99%-a kis- és középvállalkozás (kkv), ami a munkahelyek 67%-át teszi ki. Ez mind a kkv-k, mind az európai gazdaság számára kedvező.

A COSME – az EU-nak a vállalatok, valamint a kis- és középvállalkozások (kkv-k) versenyképességének fokozására irányuló, 2014-től 2020-ig futó programja – társfinanszírozást biztosít számunkra. Szolgáltatásainkat a kkv-khez igazítjuk, azonban azok egyéb vállalatok, egyetemek és kutatóközpontok számára is elérhetőek.

## ERŐS ALAPOK

Az Európai Vállalkozások Hálózatát 2008 februárjában a Bizottság Vállalkozáspolitikai és Ipari Főigazgatósága hívta életre. A hálózat a korábbi Euro Info Központ (EIC) és az Innovációközvetítő Központ (IRC) örökébe lép. Előbbit 1987-ben, utóbbit 1995-ben alapították.

A rendkívül sikeres elődök kombinált szolgáltatásait, valamint valódi egyablakos ügyintéztést kínálunk a kisvállalkozások számára. Több mint 3000 tapasztalt munkatársunk ad praktikus választ az Ön nyelvén megfogalmazott konkrét kérdésekre.



## Rólunk

### EURÓPAI VEGYIANYAG-ÜGYNÖKSÉG

A 2007. június 1-jén alapított Európai Vegyianyag-ügynökség (ECHA) az Európai Unió (EU) vegyi anyagok szabályozásáért felelős rendszerének központja, amely az elmúlt években négy új rendelet bevezetésének köszönhetően változáson ment keresztül. Ezek a rendeletek biztosítják a vegyi anyagok EU-n belüli szabad mozgását, valamint az emberi egészség és a környezet magas szintű védelmét.

- REACH – a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról szóló rendelet;
- CLP – az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról szóló rendelet;
- BPR – a biocid termékekről szóló rendelet
- PIC – az előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyási eljárás a veszélyes vegyi anyagok és peszticidek nemzetközi kereskedelmében.

Ezek a jogszabályok valamennyi uniós tagállamban közvetlenül alkalmazandók, azokat nem kell átültetni a nemzeti jogba.

Az ECHA gondoskodik ezen rendeletek következetes végrehajtásáról az Európai Unió területén belül, valamint az Európai Gazdasági Térség országaiban – Izlandon, Liechtensteinben és Norvégiában. Liechtensteinre és Norvégiára.

### AZ ECHA KÜLDETÉSE

Az ECHA a vegyi anyagokra vonatkozó úttörő európai uniós jogszabályok végrehajtásában szerepet játszó szabályozó hatóságok motorja, amely jogszabályok célja az emberi egészség és a környezet védelme, valamint az innováció és a versenyképesség előmozdítása.

Az ECHA segítséget nyújt a vállalatoknak a jogszabálynak való megfelelés terén, elősegíti a vegyi anyagok biztonságos felhasználását, tájékoztatást nyújt a vegyi anyagokról, és foglalkozik az aggodalomra okot adó vegyi anyagokkal.

### AZ ECHA JÖVŐKÉPE

Az ECHA arra törekszik, hogy a vegyi anyagok biztonsága területén a világ vezető szabályozó hatóságává váljon.

Európai Vegyianyag-ügynökség  
Annankatu 18, P.O. BOX 400,  
FI-00121 Helsinki, Finland (Finnország)  
echa.europa.eu

ECHA-15-B-02-EN - ED-04-15-425-HU-N - 978-92-9247-441-6 - 10.2823/12287



□ Publications Office